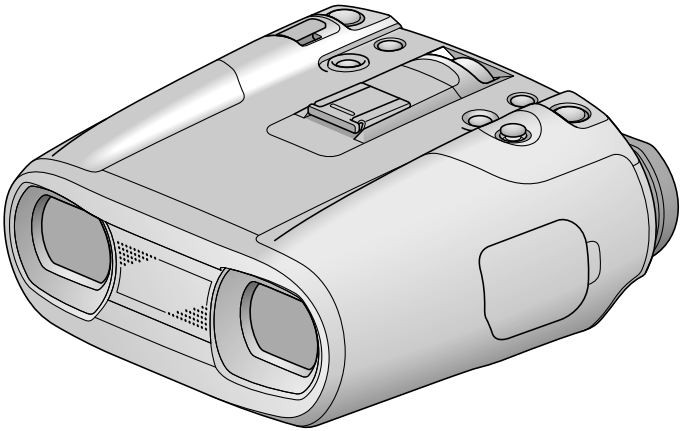
SONY

Manuel des jumelles avec enregistrement numérique
DEV-30/50/50V



© 2013 Sony Corporation

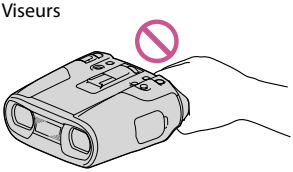
4-464-705-**22**(1)

Lisez ceci avant tout

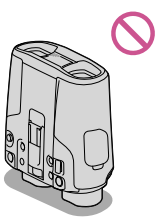
Utilisation de cet appareil

- Ne tenez pas ce produit par les parties suivantes. Ne le tenez pas non plus par le cache de la batterie/carte mémoire ou le cache des prises.

Viseurs



- Ne placez pas cet appareil sur ses viseurs.



- Ce produit est étanche à la poussière et à la pluie. Reportez-vous à la section « À propos des performances d'étanchéité à la poussière et à la pluie de ce produit » (p. 5).

Options de menu, viseurs et objectifs

- Si une option de menu est grisée, cela signifie qu'elle n'est pas disponible dans les conditions de lecture ou de prise de vue actuelles.
- Les viseurs sont issus d'une technologie de très haute précision si bien que plus de 99,99 % des pixels sont opérationnels pour une utilisation efficace. Cependant, des petits points noirs et/ou lumineux (blancs, rouges, bleus ou verts) peuvent apparaître en permanence sur les viseurs. Ces points sont normaux et résultent du processus de fabrication ; ils n'affectent en aucun cas la qualité de l'enregistrement.
- Exposer les viseurs ou objectifs à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée peut entraîner des dysfonctionnements.
- Ne filmez pas le soleil directement. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil. Effectuez des prises de vue du soleil uniquement dans des conditions de lumière faible, par exemple au crépuscule.

À propos du réglage de la langue

- Des captures d'écran dans votre langue sont utilisées pour illustrer les procédures d'utilisation. Si nécessaire, modifiez la langue d'affichage à l'écran avant d'utiliser cet appareil (p. 17).

Enregistrement

- Pour garantir un fonctionnement correct de la carte mémoire, il est recommandé de la formater avec ce produit avant de l'utiliser la première fois (p. 62). Le formatage de la carte mémoire effacera les données qu'elle contient et ces données seront irrécupérables. Enregistrez les données importantes sur votre ordinateur, etc.
- Avant le début de toute prise de vue, testez cette fonction pour vous assurer que l'image et le son sont enregistrés sans problème.
- Aucune compensation relative au contenu de l'enregistrement ne sera accordée, même si la prise de vue ou la lecture se révèle impossible en raison d'un mauvais fonctionnement de cet appareil, de la carte mémoire, etc.
- Les standards de télévision couleur sont différents d'un pays ou d'une région à l'autre. Pour visionner vos enregistrements sur un téléviseur, réglez le paramètre [Sélectionner 60i/50i] en fonction de votre pays ou région avant l'enregistrement (p. 15).
- Les programmes de télévision, les films, les cassettes vidéo et autres enregistrements peuvent être protégés par des droits d'auteur. Leur enregistrement non autorisé peut être contraire à la législation sur les droits d'auteur.
- Utilisez cet appareil conformément aux réglementations locales.
- Reportez-vous à la page 17 pour connaître la carte mémoire compatible avec cet appareil.

Remarques sur la lecture

- Il se peut que vous ne puissiez pas lire les images enregistrées sur ce produit à l'aide d'autres périphériques. De plus, il se peut que vous ne puissiez pas lire les images enregistrées sur d'autres périphériques à l'aide de ce produit.

Supports DVD enregistrés avec une qualité d'image haute définition

- Les supports DVD enregistrés avec une qualité d'image haute définition peuvent être lus avec des appareils compatibles avec la norme AVCHD. Vous ne pouvez pas lire les disques enregistrés avec une qualité d'image haute définition avec les lecteurs/enregistreurs DVD car ils ne sont pas compatibles avec la norme AVCHD. Si vous insérez un disque enregistré au format AVCHD (qualité d'image haute définition) dans un lecteur/enregistreur DVD, il se peut que vous ne puissiez pas l'éjecter.

Enregistrez toutes vos données d'image

- Pour éviter la perte de vos données d'image, stockez régulièrement toutes vos images enregistrées sur un support externe. Pour sauvegarder des images sur votre ordinateur, reportez-vous à la page 36, et pour sauvegarder des images sur des appareils externes, reportez-vous à la page 40.
- Le type de disques ou supports sur lesquels les images peuvent être sauvegardées dépend du [Mode ENR] sélectionné lors de l'enregistrement des images. Les films enregistrés en mode [Qualité PS 60p] ([Qualité PS 50p]) ou [Qual. la+élevée FX] peuvent être sauvegardés sur un périphérique de stockage externe ou sur des disques Blu-ray (p. 38, 42).

Remarques sur la batterie et l'adaptateur secteur

- Veillez à retirer la batterie ou à débrancher l'adaptateur secteur une fois cet appareil hors tension.
- Débranchez l'adaptateur secteur de cet appareil en tenant à la fois l'appareil et la fiche CC.

Remarque sur la température des jumelles/de la batterie

- Si la température de cet appareil ou de la batterie devient extrêmement élevée ou faible, il est possible que l'appareil ne puisse plus lire ou enregistrer en raison de l'activation de ses fonctions de protection. Dans ce cas, un indicateur apparaît sur l'écran (p. 76).

Si cet appareil est raccordé à un ordinateur ou à des accessoires

- N'essayez pas de formater la carte mémoire insérée dans l'appareil à l'aide d'un ordinateur. Cela risquerait de provoquer un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Si vous raccordez cet appareil à un autre périphérique à l'aide de câbles de communication, veillez à insérer la fiche du connecteur dans le bon sens. Si vous insérez la fiche en forçant dans le mauvais sens, vous risquez d'endommager la borne et de provoquer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Si vous ne parvenez pas à enregistrer/lire vos images, utilisez la fonction [Formater]

- Si vous enregistrez ou supprimez des images de façon répétée pendant une période prolongée, une fragmentation des données se produit sur la carte mémoire. Les images ne peuvent pas être enregistrées ou sauvegardées. Dans ce cas, enregistrez d'abord vos images sur un support externe, puis sélectionnez [Formater] (p. 62).

Remarques sur les accessoires en option

- Nous vous recommandons d'utiliser des accessoires Sony d'origine.
- Il est possible que les accessoires Sony d'origine ne soient pas disponibles dans certains pays/certaines régions.

À propos de ce manuel, des illustrations et des indications à l'écran

- Les images d'illustration utilisées dans ce manuel ont été capturées à l'aide d'un appareil

photo numérique. Elles peuvent donc paraître différentes des images et indicateurs que vous voyez réellement sur votre appareil. En outre, les illustrations de cet appareil et ses indications à l'écran sont grossies ou simplifiées pour une meilleure compréhension.
- Dans ce manuel, les disques DVD enregistrés avec une qualité d'image haute définition (AVCHD) sont appelés disques d'enregistrement.
- La conception et les spécifications de votre appareil et des accessoires peuvent être modifiées sans avis préalable.

Visionnage d'images vidéo en 3D

- Certaines personnes peuvent être gênées (fatigue oculaire, fatigue ou nausées) lorsqu'elles regardent des images vidéo en 3D.
  Sony recommande à tous les spectateurs de faire régulièrement des pauses lorsqu'ils regardent des images vidéo en 3D. La durée et la fréquence des pauses nécessaires varient d'une personne à l'autre. Vous devez décider de ce qui fonctionne le mieux.
  Si vous êtes gêné, vous devez cesser de regarder les images vidéo en 3D jusqu'à ce que la gêne disparaisse ; au besoin, consultez un médecin.
  Vous devez également lire le mode d'emploi de tous les autres périphériques ou supports utilisés avec ce produit.
  La vision de jeunes enfants (en particulier, ceux de moins de six ans) est toujours en cours de développement. Consultez votre médecin (par exemple un pédiatre ou un ophtalmologue) avant d'autoriser de jeunes enfants à regarder des images vidéo en 3D.
  Les adultes doivent superviser les jeunes enfants pour s'assurer qu'ils suivent les recommandations répertoriées ci-dessus.

Remarques sur l'utilisation

- Soyez attentif à votre environnement lorsque vous utilisez cet appareil. En particulier, n'utilisez pas cet appareil tout en marchant. Cela pourrait entraîner des accidents ou des blessures.
- Ne faites rien de ce qui suit. Dans le cas contraire, la carte mémoire pourrait être endommagée, les images enregistrées pourraient être impossibles à lire ou perdues, ou d'autres mauvais fonctionnements pourraient survenir.
  – Ejecter la carte mémoire alors que le témoin d'accès (p. 18) est allumé ou clignote
  – Retirer la batterie ou l'adaptateur secteur de cet appareil, ou soumettre ce dernier à un choc mécanique ou à des vibrations alors que les témoins (Film)/ (Photo) (p. 21) ou le témoin d'accès (p. 18) sont allumés ou clignotent
- Si vous utilisez la sangle, ne portez pas cet appareil sur votre dos. Cela pourrait entraîner des blessures. Évitez de heurter cet appareil avec un autre objet.

À propos des manuels de cet appareil

Deux manuels ont été élaborés pour cet appareil, le « Mode d'emploi » et le « Manuel des jumelles avec enregistrement numérique (PDF) ». Le « Mode d'emploi » présente les fonctions de base et le « Manuel des jumelles avec enregistrement numérique (PDF) » explique les fonctions en détail.

Mode d'emploi

Ce manuel présente les fonctions de base de cet appareil, telles que l'enregistrement et la lecture.

Manuel des jumelles avec enregistrement numérique (PDF)

Ce manuel explique les différentes fonctions, telles que l'utilisation du menu des réglages et la sauvegarde d'images sur d'autres périphériques.

À propos des performances d'étanchéité à la poussière et à la pluie de ce produit

Le boîtier principal de ce produit s'est avéré (lors de nos tests de performances) satisfaire aux exigences de performances d'étanchéité à la poussière et à la pluie de la norme IEC60529 IP54. Une pluie soudaine ou des poussières libres n'affecteront pas le fonctionnement de ce produit.

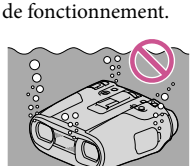
- Performance d'étanchéité à la poussière (IP5x) : le boîtier ne laisse pas entrer une quantité suffisante de poussière pour entraîner des effets nocifs. Toutefois, le boîtier n'est pas complètement étanche à la poussière et il n'est pas garanti qu'il soit protégé contre une exposition extrême à la poussière.
- Performance d'étanchéité à la pluie (IPx4) : le boîtier ne doit pas recevoir d'éclaboussures d'eau venant de toutes les directions, au risque de subir des effets nocifs. Ce produit n'est pas protégé contre l'eau sous pression, provenant d'une douche ou d'un robinet, par exemple.
- Lorsqu'un accessoire est fixé ou que l'adaptateur secteur ou des câbles sont branchés, les performances d'étanchéité à la poussière et à la pluie de ce produit peuvent être compromises. Veillez à ne pas laisser la poussière ou l'eau pénétrer à l'intérieur de ce produit.
- Ne laissez pas le produit entrer en contact avec de l'eau chaude ou de l'eau présentant une teneur élevée en minéraux.
- Les chocs importants, résultant par exemple de la chute de ce produit, peuvent compromettre les performances d'étanchéité à la pluie de ce produit. Nous vous recommandons de contacter votre revendeur Sony ou votre centre de service après-vente agréé Sony (payant) pour toutes les réparations.
- Veillez à utiliser ce produit correctement, en respectant les points suivants, car les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, de mauvais traitements ou d'un entretien incorrect de ce produit ne sont pas couverts par la garantie.

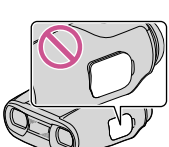
N'utilisez pas ce produit sous l'eau.

Ce produit n'est pas étanche et ne doit pas être utilisé sous l'eau. N'immergez jamais ce produit dans l'eau.

Fermez correctement le cache de la batterie/carte mémoire ou le cache des prises.

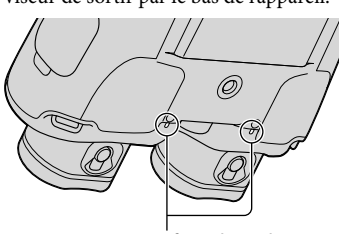
Les risques de pénétration d'eau dans ce produit sont plus importants si le cache est ouvert. Si vous utilisez ce produit sous la pluie ou avec les mains humides ou recouvertes de sable, n'ouvrez pas le cache de la batterie/carte mémoire ou le cache des prises. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement.





Remarques sur l'utilisation et l'entretien

- Le sable, les cheveux, les saletés, etc., coincés dans le joint d'étanchéité du cache de la batterie/carte mémoire ou du cache des prises peuvent permettre à l'eau de pénétrer à l'intérieur de ce produit. Essuyez la zone afin qu'elle soit propre avec un chiffon doux non pelucheux.
- Les rayures sur le joint d'étanchéité, ainsi que la déformation ou la détérioration de celui-ci peuvent permettre à l'eau de pénétrer à l'intérieur du produit. Si le joint d'étanchéité est rayé, déformé ou détérioré, contactez votre revendeur Sony ou votre centre de service après-vente agréé Sony.
- Les orifices d'écoulement situés dans la partie inférieure de ce produit sont destinés à permettre à l'eau ou au sable ayant pénétré dans l'appareil depuis l'ouverture de la molette IPD ADJ ou du viseur de sortir par le bas de l'appareil.



Orifices d'écoulement

- Si le sable coincé dans certaines parties de ce produit perturbe leur mouvement, retirez-le avec un souffleur, etc., puis faites fonctionner ces différentes parties de manière répétée.

Table des matières

Lisez ceci avant tout 2
Visionnage d'images vidéo en 3D 4
Remarques sur l'utilisation 4
À propos des manuels de cet appareil 4
À propos des performances d'étanchéité à la poussière et à la pluie de ce produit 5
Remarques sur l'utilisation et l'entretien 6

Préparation

Étape 1 : Vérification des éléments fournis 10
Fixation des éléments fournis 11
Étape 2 : Chargement de la batterie 12
Étape 3 : Mise sous tension et réglage de l'appareil 14
Modification du réglage de la langue 17
Étape 4 : Insérer une carte mémoire 17

Jumelles/Enregistrement/Lecture

Utilisation de cet appareil en tant que jumelles 19
Enregistrement 21
Enregistrement de films 21
Prises de photos 22
Lecture sur cet appareil 24
Lecture d'images sur un téléviseur 25
Liste des raccordements 26
Utilisation « BRAVIA » Sync 27

Opérations avancées

Fonctions utiles pour l'enregistrement de films et de photos 28
Enregistrement automatique de meilleures images (Mode Auto Intelligent) 28
Sélection du mode d'enregistrement 28
Enregistrement d'informations sur votre position (GPS) (DEV-50V) 30
Contrôle manuel des réglages d'images avec la molette MANUAL 30
Montage sur ce produit 32
Suppression d'images 32
Protection des films et photos enregistrés (Protéger) 33
Division d'un film 34
Capture d'une photo à partir d'un film 35

Sauvegarde de films et de photos sur un ordinateur

Lecture d'images sur un ordinateur 36
Ce que vous pouvez faire avec le logiciel « PlayMemories Home » (Windows) 36
Logiciel pour Mac 36
Préparation d'un ordinateur (Windows) 37
Vérification du système informatique 37
Installation du logiciel « PlayMemories Home » sur votre ordinateur 37
Démarrage du logiciel « PlayMemories Home » 39
Téléchargement du logiciel dédié pour ce produit 39

Sauvegarde d'images sur un appareil externe

Sélection d'une méthode de sauvegarde des images sur un appareil externe 40
Les appareils sur lesquels les disques créés peuvent être lus 40
Sauvegarde d'images sur un périphérique de stockage externe 42
Sauvegarde des films et photos de votre choix 43
Lecture sur l'appareil d'images enregistrées sur le périphérique de stockage externe 44
Création d'un disque avec une qualité d'image standard à l'aide d'un enregistreur, etc. 45

Personnalisation de cet appareil

Utilisation des menus 47
Liste des options des menus 48
Mode prise de vue (Options de sélection d'un mode de prise de vue) 52
Caméra/Micro (Options de prise de vue personnalisée) 52
Qualité image/Taille (Options de réglage de la qualité ou de la taille d'image) 60
Éditer/Copier (Options de montage) 62
Configuration (Autres options de réglage) 62

Informations complémentaires

Dépannage 70
Code d'autodiagnostic/Indicateurs d'avertissement 76
Durée de prise de vue pour les films/nombre de photos pouvant être enregistrées 80
Durée de fonctionnement attendue pour chaque batterie 80
Durée de prise de vue prévisible pour les films 81

Nombre prévisible de photos pouvant être enregistrées 81
Utilisation de cet appareil à l'étranger 82
Visionnage des films enregistrés sur un téléviseur 83
Entretien et précautions 84
À propos du format AVCHD 84
À propos de la fonction GPS (DEV-50V) 84
À propos de la carte mémoire 86
À propos de la batterie « InfoLITHIUM » 87
À propos de la manipulation de cet appareil 88

Référence rapide

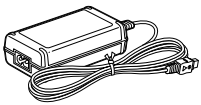
Indicateurs 92
Eléments et commandes 93
Index 95

Étape 1 : Vérification des éléments fournis

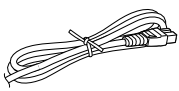
Les numéros entre parenthèses correspondent à la quantité fournie.

Jumelles avec enregistrement numérique (1)

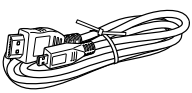
Adaptateur secteur (1)



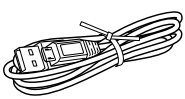
Cordon d'alimentation (1)



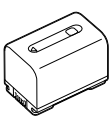
Câble HDMI (1)



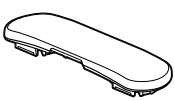
Câble micro-USB (1)



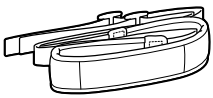
Batterie rechargeable NP-FV70 (1)



Cache de l'objectif (1)



Sangle (1)



« Mode d'emploi » (1)

CD-ROM « Manuals for Digital Recording Binoculars » (1)

– « Manuel des jumelles avec enregistrement numérique (PDF) »

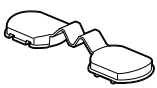
Remarques

- Les logiciels « PlayMemories Home » et « Guide d'assistance de PlayMemories Home » peuvent être téléchargés à partir du site Web de Sony (p. 37).

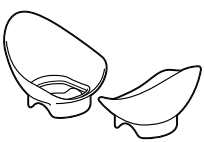
Uniquement pour DEV-50/50V

Étui de transport (1)

Cache du viseur (1)



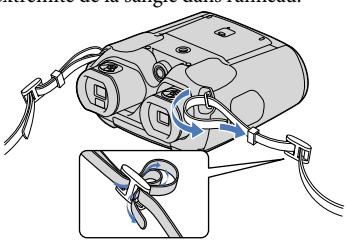
Grands œilletons de viseurs (2)



Fixation des éléments fournis

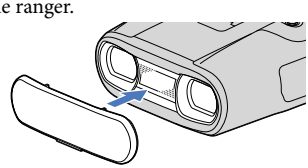
Fixation de la sangle

Afin d'éviter de faire tomber l'appareil, fixez la sangle aux jumelles en procédant comme suit.
Insérez une des extrémités de la sangle dans l'anneau prévu à cet effet sur les jumelles.
Attachez ensuite la sangle en plaçant l'extrémité de la sangle dans l'anneau.



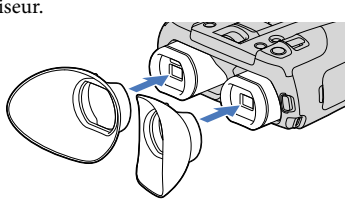
Fixation du cache de l'objectif

Si vous prévoyez de ne pas utiliser ce produit, fixez-y le cache de l'objectif avant de le ranger.



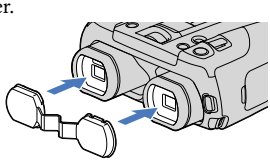
Fixation des grands œilletons de viseurs (DEV-50/50V)

Si vous n'arrivez pas à voir l'image clairement dans les viseurs dans des conditions lumineuses, utilisez les grands oeilletons de viseurs.
Alignez les grands oeilletons de viseurs sur la rainure prévue à cet effet sur chaque viseur.

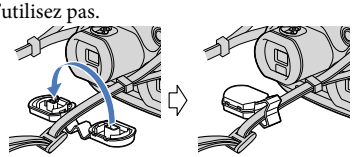


Fixation du cache de viseurs (DEV-50/50V)

Quand vous n'utilisez pas cet appareil, fixez le cache de viseurs sur l'appareil avant de le stocker.



Vous pouvez accrocher le cache de viseurs sur la sangle comme illustré quand vous ne l'utilisez pas.



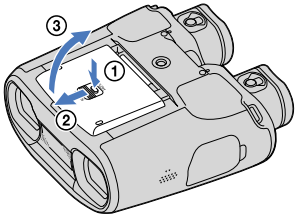
Étape 2 : Chargement de la batterie

Vous pouvez charger la batterie « InfoLITHIUM » (série V).

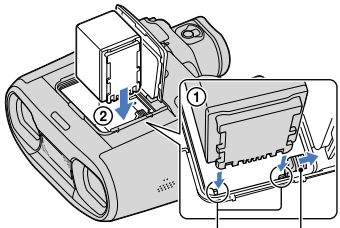
Remarques

- Vous ne pouvez pas utiliser de batterie « InfoLITHIUM » autre que NP-FV70/FV100 avec ce produit.
- Pour charger la batterie, éteignez ce produit en appuyant sur le touche POWER.

1 Appuyez sur le bouton du cache de la batterie/carte mémoire (①) et faites coulisser le cache dans le sens de la flèche (②), puis ouvrez le cache (③).



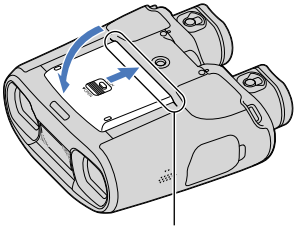
2 Alignez la batterie sur les rainures qui se trouvent dans le compartiment de la batterie tout en appuyant sur la manette de déblocage de la batterie (①), puis faites coulisser la batterie jusqu'à ce qu'elle émette un déclic (②).



Alignez la batterie sur les rainures.

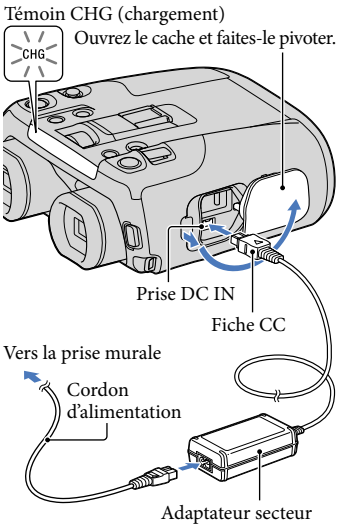
Manette de déblocage de la batterie

3 Fermez le cache de la batterie/carte mémoire.



Faites coulisser le cache jusqu'à ce qu'il n'y ait pas d'espace.

4 Raccordez l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation à cet appareil et à la prise murale.



Le témoin CHG (chargement) s'allume et le chargement commence. Le témoin CHG (chargement) s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.

5 Lorsque la batterie est chargée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise DC IN de cet appareil.

Durée de chargement

Temps approximatif (en minutes) nécessaire au rechargement complet d'une batterie totalement déchargée.

Batterie	Durée de chargement
NP-FV70	195
NP-FV100	390

- Les durées de chargement indiquées dans le tableau ci-dessus sont mesurées lors du rechargement de l'appareil à une température de 25 °C. Il est recommandé de recharger la batterie dans une plage de températures allant de 10 °C à 30 °C.

Conseils

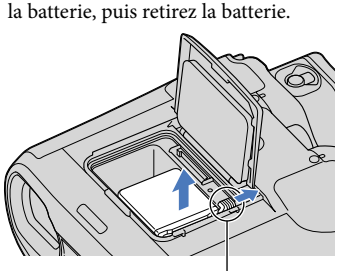
- Concernant la durée d'enregistrement et de lecture, reportez-vous à la page 80.
- Lorsque l'appareil est sous tension, vous pouvez vérifier l'autonomie approximative de la batterie (durée d'enregistrement et de lecture prévisible) à l'aide de l'indicateur d'autonomie restante situé dans le coin supérieur droit de l'écran.

Utilisation d'une prise murale comme source d'alimentation

Procédez aux raccordements de la manière décrite à la section « Étape 2 : Chargement de la batterie » (p. 12). La batterie ne sera pas déchargée même si elle reste installée lors de l'utilisation d'une prise murale comme source d'alimentation.

Retrait de la batterie

① Pour éteindre ce produit, appuyez sur le touche POWER.
② Ouvrez le cache de la batterie/carte mémoire (p. 12).
③ Faites glisser la manette de déblocage de la batterie, puis retirez la batterie.



Chargement de la batterie à l'étranger

Vous pouvez charger la batterie dans n'importe quel pays ou région avec l'adaptateur secteur (fourni), dans la limite de 100 V à 240 V CA, 50 Hz/60 Hz.

Remarques

- N'utilisez pas de transformateur de tension électronique.

Remarques sur la batterie

- Lorsque vous retirez la batterie ou l'adaptateur secteur, éteignez l'appareil et vérifiez que les témoins (Film)/(Photo) (p. 21) et le témoin d'accès (p. 18) sont éteints.
- Le témoin CHG (chargement) clignote pendant le chargement dans les conditions suivantes :
  - La batterie n'est pas correctement installée.
  - La batterie est endommagée.
  - La température de la batterie est basse. Retirez la batterie de l'appareil et mettez-la dans un endroit chaud.
  - La température de la batterie est élevée. Retirez la batterie de l'appareil et mettez-la dans un endroit frais.

Remarques sur l'adaptateur secteur

- Branchez l'adaptateur secteur sur une prise murale proche. Débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise murale si un problème de fonctionnement se produit pendant l'utilisation de l'appareil.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur dans un endroit exigu, notamment entre un mur et un meuble.
- Ne court-circuitez pas la fiche CC de l'adaptateur secteur ou les bornes de la batterie avec un objet métallique. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement.

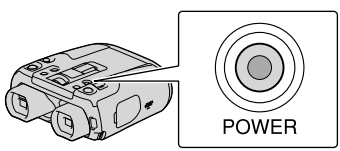
Étape 3 : Mise sous tension et réglage de l'appareil

Remarques

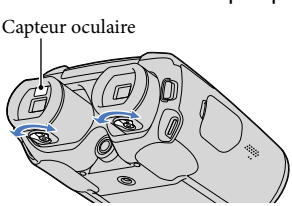
- Ne mettez pas l'appareil sous tension avec le câble micro-USB raccordé.
- Ne raccordez pas le câble micro-USB tant que la procédure suivante n'est pas terminée.
- Si plusieurs personnes utilisent ce produit, réglez la correction dioptrique et la largeur à chaque fois qu'une personne différente l'utilise.

1 Appuyez sur la touche POWER.

L'appareil est sous tension.

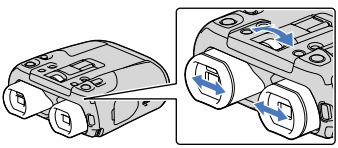


2 Réglez la correction dioptrique jusqu'à ce que l'image soit nette pour chaque œil en tournant le bouton de correction dioptrique.



- Réglez la correction de dioptrique pour chaque œil séparément.
- Si vous approchez les yeux du viseur, le capteur oculaire réagit pour afficher l'écran du viseur.

3 Réglez la largeur entre le viseur gauche et le viseur droit de façon à l'adapter à l'écartement de vos yeux à l'aide de la molette IPD ADJ.

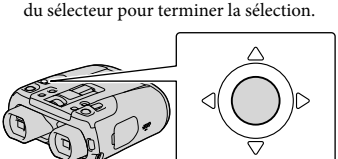


- Réglez la largeur de sorte que les images de gauche et de droite se chevauchent.
- Assurez-vous que l'image dans le viseur n'apparaît pas comme une image double.
- Lorsque le viseur dépasse la limite de la plage de réglage, un déclic retentit. Le viseur ne bouge plus.

4 Réglez la langue, la zone, l'heure d'été, le format de la date et de l'heure, ainsi que la date et l'heure à l'aide du multisélecteur, puis confirmez chaque réglage.

Utilisation du multisélecteur

- Déplacez le multisélecteur vers les touches ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez au centre du sélecteur pour terminer la sélection.



Lorsque chaque réglage est terminé, sélectionnez [Suiv.].

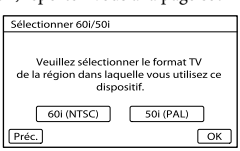
- Pour régler la date et l'heure de nouveau, sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [Réglages horloge] → [Régl. date&heure] → [Date&heure].

Lorsque la mention [Date&heure] n'apparaît pas sur l'écran, appuyez sur ▼/▲ jusqu'à ce qu'elle apparaisse.

5 Sélectionnez [60i (NTSC)] ou [50i (PAL)] en fonction des standards de téléviseur couleur utilisés dans votre pays ou région, puis sélectionnez OK.

Lorsque la sélection est faite entre 60i/50i, l'appareil redémarre pour mettre le système à jour.

- Pour plus d'informations sur les standards de téléviseur couleur de votre pays ou région, reportez-vous à la page 83.



6 Réglez la position verticale relative du viseur droit et du viseur gauche.

La ligne horizontale et les lignes verticales doivent se chevaucher.

Image dans le viseur gauche

Image dans le viseur droit

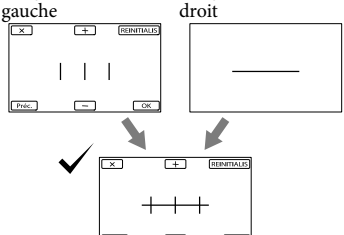
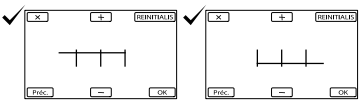


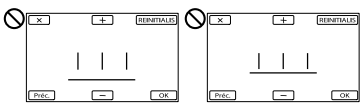
Image vue par les deux yeux

Si la ligne horizontale et les lignes verticales ne se chevauchent pas, réglez la position de l'image dans le viseur droit en sélectionnant + / − jusqu'à ce que les lignes se chevauchent, puis sélectionnez OK.

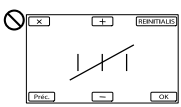
- Si vous voyez l'une des images ci-dessous, l'appareil fonctionne correctement.



- Si vous voyez l'image ci-dessous même après avoir réglé le viseur, cessez d'utiliser ce produit.



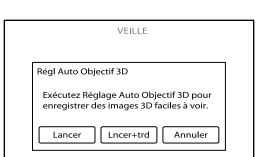
La ligne horizontale et les lignes verticales ne se chevauchent pas.



La ligne horizontale est très inclinée.

Si vous ne pouvez pas voir les images correctement, il est possible que ce produit soit endommagé. Contactez votre revendeur Sony ou votre centre de service après-vente agréé Sony.

7 Sélectionnez [Lancer].



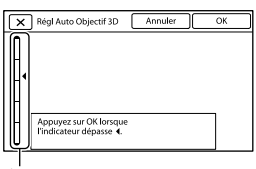
- Si vous sélectionnez [Lncer+trd], l'écran du mode d'enregistrement s'affiche.

À la prochaine mise sous tension de l'appareil, l'écran [Régl Auto Objectif 3D] apparaîtra.

8 Réglez l'objectif 3D.

Dirigez l'appareil vers un sujet pour l'afficher à l'écran.

- Visualisez un sujet pour lequel l'échelle de l'indicateur dépasse le repère ◄, puis sélectionnez OK.



Échelle

- Ne changez pas de sujet tant que le réglage n'est pas terminé.

Remarques

- Si la fonction [Régl Auto Objectif 3D] est inopérante sur ce produit, sélectionnez [Relancer].

Type de sujets à afficher sur l'écran pour un [Régl Auto Objectif 3D]

L'échelle indiquée varie selon le sujet affiché à l'écran.

Sujets qui indiquent une échelle supérieure :

– Sujets distants dans des endroits lumineux, par exemple en extérieur
– Sujets situés à une distance supérieure à 20 m de ce produit
– Sujets qui comportent plusieurs couleurs et formes

Sujets qui indiquent une échelle inférieure et qui font échouer le réglage :

– Sujets dans des scènes nocturnes et dans des lieux sombres
– Sujets situés à 20 m de ce produit
– Sujets comportant peu de motifs et de formes
– Sujets qui répètent un même schéma, telles que les lignes des fenêtres de bâtiments
– Sujets en mouvement

Remarques

- La date et l'heure n'apparaissent pas pendant la prise de vue, mais elles sont automatiquement enregistrées sur la carte mémoire et peuvent être affichées pendant la lecture. Pour afficher la date et l'heure, sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [Réglages lecture] → [Code données] → [Date/heure] → OK.

Mise hors tension de l'appareil

Appuyez sur le touche POWER.

Modification du réglage de la langue

Vous pouvez changer la langue des indications à l'écran.
Sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [Réglages généraux] → [Language Setting] → la langue souhaitée → OK.

Étape 4 : Insérer une carte mémoire

Types de cartes mémoire compatibles avec l'appareil

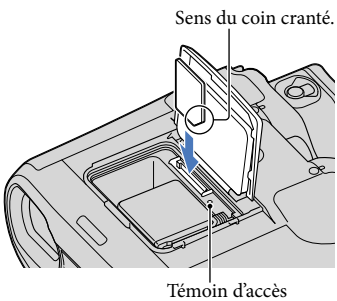
– « Memory Stick PRO Duo » (Mark2) – « Memory Stick PRO-HG Duo »	Décrite dans ce manuel, « Memory Stick PRO Duo »
– « Memory Stick XC-HG Duo »	Décrite dans ce manuel, « Memory Stick XC-HG Duo »
– Carte mémoire SD – Carte mémoire SDHC – Carte mémoire SDXC	Décrite dans ce manuel, carte SD Une carte SD de classe de vitesse 4 (ou supérieure) est requise.

- Le fonctionnement n'est pas garanti avec toutes les cartes mémoire.
- Après vérification, les « Memory Stick PRO Duo » jusqu'à 32 Go, les « Memory Stick XC-HG Duo » jusqu'à 64 Go et les cartes SD jusqu'à 64 Go fonctionnent avec ce produit.

Remarques

- Les films enregistrés sur des « Memory Stick XC-HG Duo » et des cartes mémoire SDXC ne peuvent pas être importés vers ou lus sur des ordinateurs ou des appareils AV ne prenant pas en charge le système de fichiers exFAT* en connectant ce produit à ces périphériques à l'aide du câble USB. Confirmez au préalable que le périphérique de connexion prend en charge le système exFAT. Si vous connectez un périphérique ne prenant pas en charge le système exFAT et que l'écran de formatage apparaît, n'effectuez pas le formatage. Toutes les données enregistrées seront perdues.
  * exFAT est un système de fichiers utilisé pour les « Memory Stick XC-HG Duo » et les cartes mémoire SDXC.

1 Ouvrez le cache de la batterie/carte mémoire (p. 12), et insérez la carte mémoire avec le côté cranté dans le sens indiqué jusqu'au déclic.



Si l'écran [Préparation du fichier de la base de données d'images. Veuillez patienter.] s'affiche, patientez jusqu'à ce qu'il disparaisse.

2 Fermez le cache de la batterie/carte mémoire (p. 12).

Remarques

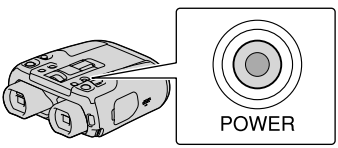
- Si [Echec de la création d'un nouveau fichier dans la base de données d'images. L'espace libre peut être insuffisant.] s'affiche, formatez la carte mémoire (p. 62).
- Vérifiez le sens de la carte mémoire. Si vous forcez l'insertion de la carte mémoire dans le mauvais sens, vous risquez d'endommager la carte mémoire, le logement de carte mémoire et/ou les données d'image.
- N'ouvrez pas le cache de la batterie/carte mémoire pendant l'enregistrement.
- Quand vous introduisez ou éjectez la carte mémoire, veillez à ce qu'elle ne soit pas éjectée trop brusquement et ne tombe pas.
- N'éjectez pas la carte mémoire lorsque le témoin d'accès est allumé. Cela risquerait de perturber le bon enregistrement des films et/ou des photos sur la carte mémoire.

Ejection de la carte mémoire

Ouvrez le cache de la batterie/carte mémoire et introduisez délicatement la carte mémoire en une fois.

Utilisation de cet appareil en tant que jumelles

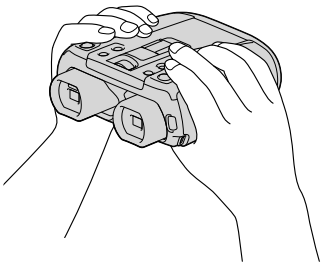
1 Appuyez sur le touche POWER.



L'appareil est sous tension.
L'écran de réglage peut s'afficher en fonction de l'état de l'appareil quand il est mis sous tension. Effectuez tous les réglages nécessaires avant d'utiliser cet appareil.

2 Vérifiez que la correction dioptrique, la largeur et la position verticale relative du viseur gauche et du viseur droit vous conviennent (p. 14).

3 Tenez l'appareil à deux mains, puis dirigez-le vers le sujet.



- Vous pouvez agrandir des images à l'aide de la manette de zoom motorisé.
- L'appareil ajuste automatiquement la mise au point à l'aide de la fonction de mise au point automatique (réglage par défaut).

Conseils

- [SteadyShot] est réglé sur [Activé] dans le réglage par défaut.

À propos du grossissement

Les agrandissements disponibles sont les suivants.

Grossissement des jumelles (environ)

	DEV-30	DEV-50/50V
Enregistrement de film (en 2D)*1	0,8 × à 15 ×*2 0,8 × à 10 ×*3	0,8 × à 25 ×*2 0,8 × à 12 ×*3
Enregistrement de film (en 3D)*1	0,5 × à 6 ×	0,5 × à 6 ×
Enregistrement de photo	0,5 × à 15 ×*4	0,5 × à 25 ×*4

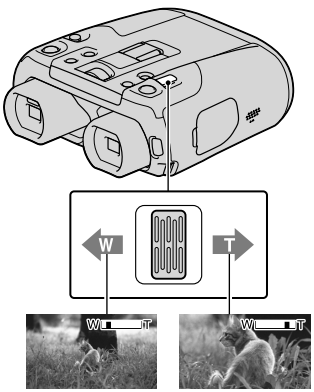
Rapport de grossissement (environ)

	DEV-30	DEV-50/50V
Enregistrement de film (en 2D)	20 ×*2 13 ×*3	33 ×*2 16 ×*3
Enregistrement de film (en 3D)	12 ×	12 ×
Enregistrement de photo	33 ×*4	55 ×*4

*1 [SteadyShot] est réglé sur une autre valeur que [Activé]
*2 [Zoom numérique] est réglé sur [Act] (La qualité de l'image diminue lorsque vous utilisez l'agrandissement large)
*3 [Zoom numérique] est réglé sur [Désact]
*4 La qualité de l'image diminue lorsque vous utilisez l'agrandissement large

Conseils

- Le grossissement indique la taille maximale à laquelle un sujet peut être perçu avec les jumelles par rapport à l'œil nu.
- La rapport de grossissement indique la proportion de distances focales entre la valeur minimale et la valeur maximale.



Plan plus large (Grand angle)

Gros plan (Téléobjectif)

Déplacez légèrement la manette de zoom motorisé pour ralentir le zoom. Déplacez-la davantage pour accélérer le zoom.

Remarques

- Laissez le doigt sur la manette de zoom motorisé. Si vous retirez le doigt de la manette de zoom motorisé, le son de fonctionnement de celle-ci risque d'être également enregistré.

Pour régler la mise au point manuellement

① Sélectionnez MENU (MENU) → [Caméra/Micro] → [Réglages manuels] → [Mise au P] à l'aide du multisélecteur.

② Sélectionnez [Manuel], puis sélectionnez (sujet proche) / (sujet éloigné) plusieurs fois pour régler la mise au point.

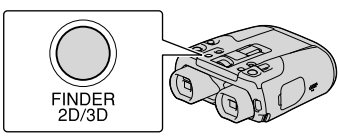
Conseils

- Pour régler la mise au point automatiquement, sélectionnez [Auto].

Pour basculer alternativement les viseurs entre l'affichage 2D et 3D

Appuyez sur FINDER 2D/3D pour basculer alternativement le viseur entre l'affichage 2D et 3D.

Par défaut, les images dans le viseur s'affichent en 3D.



Remarques

- L'image enregistrée ne change pas, même si vous appuyez sur FINDER 2D/3D.

Conseils

- En mode d'affichage 3D, l'appareil affiche l'image de l'objectif gauche dans le viseur gauche et l'image de l'objectif droit dans le viseur droit. En mode d'affichage 2D, ce produit affiche l'image de l'objectif gauche à la fois dans le viseur gauche et dans le viseur droit.

Pour utiliser ce produit dans les lieux sombres (Hyper gain)

Un sujet peut apparaître lumineux même dans les lieux sombres en augmentant le gain.

Sélectionnez MENU (MENU) → [Caméra/Micro] → [Réglages manuels] → [Hyper gain] → [Act].

Remarques

- La qualité d'image est détériorée en raison du bruit lors de l'utilisation du mode [Hyper gain]. En outre, la couleur de l'image s'éclaircit.

Conseils

- Il est recommandé de régler la mise au point manuellement.

Enregistrement

Par défaut, les images des viseurs s'affichent en 3D (p. 20), mais les films sont enregistrés en 2D.

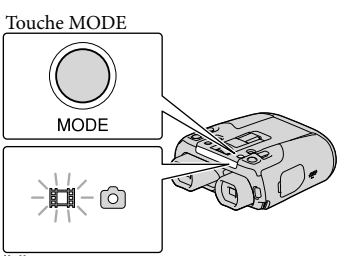
Appuyez sur le touche POWER.

L'appareil est sous tension.

Enregistrement de films

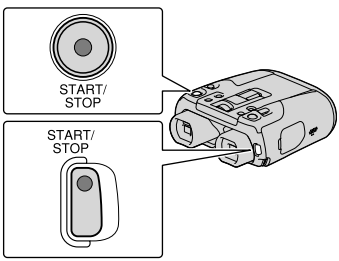
1 Assurez-vous que le témoin (Film) est allumé.

Si le témoin (Photo) est allumé, appuyez sur MODE pour allumer le témoin (Film).

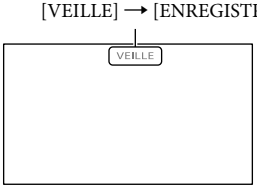


(Film) : Lors de l'enregistrement d'un film
(Photo) : Lors de l'enregistrement d'une photo

2 Appuyez sur START/STOP pour lancer l'enregistrement.



[VEILLE] → [ENREGISTRE]



Le voyant de tournage s'allume en rouge pendant l'enregistrement.
Pour arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur START/STOP.

Pour afficher de nouveau les options sur l'écran

Utilisation du multisélecteur. Vous pouvez modifier les réglages à l'aide du menu [Réglage affichage] (p. 60).

Remarques

- La durée de prise de vue en continu pour un film est la suivante :
  – 2D : environ 13 heures
  – 3D : environ 6 heures et 30 minutes
- Après la mise sous tension de l'appareil, quelques secondes sont nécessaires avant de pouvoir lancer l'enregistrement. Vous ne pouvez pas utiliser l'appareil pendant ce laps de temps.

- Les états suivants seront indiqués si les données sont toujours en cours d'écriture sur la carte mémoire après la fin de l'enregistrement. Pendant ce temps-là, ne soumettez pas l'appareil à un choc ou à des vibrations, et ne retirez pas la batterie ou l'adaptateur secteur.
  – Le témoin d'accès (p. 18) est allumé ou clignote
  – L'icône du support dans le coin supérieur droit de l'écran clignote

Conseils

- Reportez-vous à la page 81 pour plus d'informations sur la durée de prise de vue pour les films.
- Vous pouvez vérifier la durée de prise de vue, la capacité restante estimée, etc., en sélectionnant MENU (MENU) → [Configuration] → [Réglages support] → [Informations support].

Pour basculer alternativement entre les modes d'affichage 2D et 3D

Vous pouvez sélectionner un mode d'enregistrement en 2D ou 3D.
Pour basculer entre les modes 2D et 3D, sélectionnez MENU (MENU) → [Qualité image/Taille] → [Sélect. mode 2D/3D].

Conseils

- Lorsque vous modifiez le paramètre [Sélect. mode 2D/3D], les films lus sur cet appareil et les films émis par la prise HDMI OUT basculent automatiquement du 2D au 3D, et inversement.

Distance recommandée du sujet et niveau de grossissement

La distance à laquelle vous pouvez obtenir une bonne qualité de films en 3D dépend du niveau de grossissement.

Distance d'enregistrement recommandée (environ)	Zoom
entre 2 m et (9 m)	W T
entre 6 m et (16 m)	W T
entre 24 m et (30 m)	W T

- Un sujet plus éloigné que la distance situé à une distance d'enregistrement recommandée perdra la profondeur 3D.

Remarques

- En 3D, vous ne devez pas enregistrer de sujet qui soit plus proche que la distance d'enregistrement recommandée au risque de produire un film qui fatigue le spectateur. Enregistrez le sujet en 2D.
- Lorsque vous enregistrez des films en 3D, le grossissement des jumelles peut être réglé jusqu'à 6 ×. Si vous souhaitez visionner ou enregistrer un sujet selon un agrandissement plus important, réglez [Sélect. mode 2D/3D] sur [2D].

Code de données pendant l'enregistrement

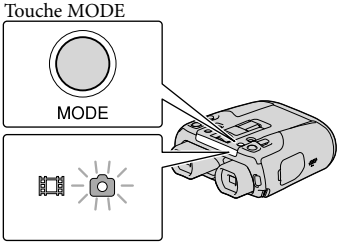
La date, l'heure et les conditions d'enregistrement, ainsi que les coordonnées DEV-50V, sont automatiquement enregistrées sur la carte mémoire. Elles ne sont pas affichées pendant l'enregistrement. Toutefois, vous pouvez les vérifier dans [Code données] pendant la lecture (p. 63).

Prises de photos

1 Appuyez sur MODE pour allumer le témoin (Photo).

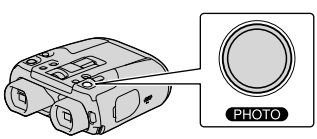
L'affichage de l'écran passe en mode d'enregistrement de photo.
Vous pouvez également changer de mode d'enregistrement en sélectionnant [MODE] sur l'écran du viseur.

Touche MODE

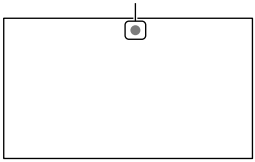


(Film) : Lors de l'enregistrement d'un film
(Photo) : Lors de l'enregistrement d'une photo

2 Appuyez légèrement sur PHOTO pour procéder à la mise au point, puis réappuyez.



Clignote → S'allume



Lorsque |||||||| disparaît, cela signifie que la photo a été enregistrée.

Remarque

- Vous ne pouvez pas prendre de photos lorsque [Sélect. mode 2D/3D] est réglé sur [3D]. Sélectionnez MENU (MENU) → [Qualité image/Taille] → [Sélect. mode 2D/3D] → [2D].
- Vous ne pouvez pas prendre de photos en 3D.

Conseils

- Reportez-vous à la page 81 pour plus d'informations sur le nombre de photos pouvant être enregistrées.
- Pour modifier la taille de l'image, sélectionnez MENU (MENU) → [Qualité image/Taille] → [Taille Img] → le réglage souhaité → OK.
- Vous ne pouvez pas enregistrer de photos tant que est affiché.

Lecture sur cet appareil

Vous pouvez lire les images enregistrées avec cet appareil.

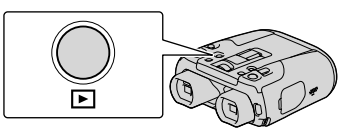
Conseils

- Si vous souhaitez lire les images 3D, réglez [Sélect. mode 2D/3D] sur [3D].

1 Appuyez sur le touche POWER.

L'appareil est sous tension.

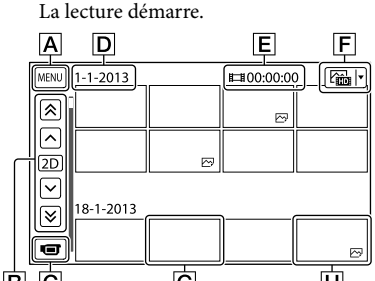
2 Appuyez sur ▶ (Afficher Images).



L'écran d'index des événements s'affiche au bout de quelques secondes.

3 Sélectionnez une image que vous souhaitez visionner à l'aide du multisélecteur, puis appuyez au centre du sélecteur.

La lecture démarre.



A Retour à l'écran MENU

B ^ image précédente/v image suivante ⏫ événement précédent/ ⏬ événement suivant

C Permet de changer le mode d'enregistrement de films/photos

D Titre de l'événement

E Durée totale de films/Nombre total de photos dans l'événement

F Touche de changement de type d'image (2D uniquement) (FILM, PHOTO, FILM/PHOTO*)

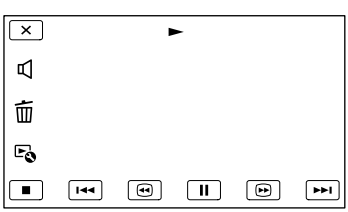
G Film

H Photo

* Si vous démarrez la lecture à partir de l'écran [FILM/PHOTO], les films et les photos sont lus en fonction de l'heure et de la date de prise de vue.

- Cet appareil organise les images par groupe, appelé événement, en fonction de la date et de l'heure, et des informations sur la fréquence d'enregistrement des images.

Opérations disponibles depuis l'écran de lecture



⏸ / ▶	Pause/Lecture
■	Arrêt
⏮ / ⏭	Image précédente/ suivante
⏪ / ⏩	Retour rapide/Avance rapide
	Affichage d'un diaporama

	Volume
	Effacer
	Contexte

- Certaines touches peuvent ne pas s'afficher selon l'image enregistrée.

Remarques

- Il se peut que vous ne puissiez pas lire les images avec d'autres appareils que ce produit.

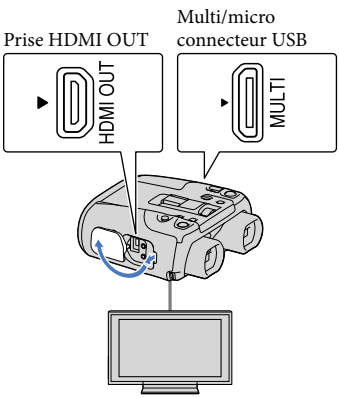
Conseils

- L'écran INDEX réapparaît lorsque la lecture à partir de l'image sélectionnée atteint la dernière image.
- Sélectionnez ◄◄ / ►► en cours de pause pour lire un film en vitesse lente.
- Au fur et à mesure que vous appuyez sur la touche Enter après avoir sélectionné ◄◄ / ►► pendant la lecture, la vitesse de lecture augmente environ 5 fois → environ 10 fois → environ 30 fois → environ 60 fois.
- La date, l'heure et les conditions d'enregistrement sont automatiquement enregistrées pendant la prise de vue. Ces informations ne sont pas affichées pendant l'enregistrement, mais vous pouvez les afficher pendant la lecture en sélectionnant MENU (MENU) → [Configuration] → [► Réglages lecture] → [Code données] → le réglage souhaité → OK.
- Pour lancer un diaporama, sélectionnez [PHOTO] à partir de la touche de changement de type d'images sur l'écran d'index des événements. Pour répéter un diaporama, sélectionnez → [Rég. diaporama].

Lecture d'images sur un téléviseur

Les méthodes de raccordement, le type d'image (3D ou 2D) et la qualité de l'image (haute définition ou standard) affichées sur l'écran du téléviseur varient selon le type de téléviseur raccordé et les connecteurs utilisés.

Connecteurs d'entrée/sortie sur cet appareil



1 Commutez l'entrée du téléviseur sur la prise raccordée.

- Reportez-vous aux modes d'emploi du téléviseur.

2 Connectez cet appareil à un téléviseur.

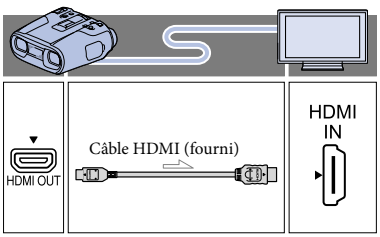
- Utilisez l'adaptateur secteur fourni comme source d'alimentation (p. 13).

3 Lisez un film ou une photo sur l'appareil (p. 24).

Liste des raccordements

Raccordement à un téléviseur 3D

Les films enregistrés en 3D sont lus en 3D. Vérifiez que l'option [Sélect. mode 2D/3D] est réglée sur [3D].

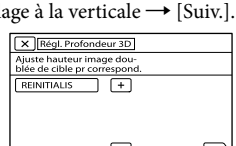


Réglage de la profondeur des films en 3D lorsque cet appareil est raccordé à un téléviseur 3D à l'aide du câble HDMI (fourni)

Vous pouvez régler la profondeur d'une image pendant la lecture d'un film en 3D. Seules les touches disponibles s'affichent sur les viseurs. Réglez la profondeur tout en vérifiant l'affichage des images sur l'écran du téléviseur.

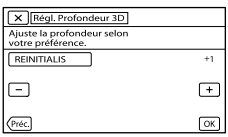
① Sélectionnez → [Régl. Profondeur 3D] sur l'écran de lecture du film en 3D.
Le film s'arrête et un avertissement concernant le [Régl. Profondeur 3D] s'affiche.
Sélectionnez [Suiv.] pour afficher l'écran qui permet d'effectuer un réglage à la verticale.

② Sélectionnez [+] / [−] pour effectuer un réglage à la verticale → [Suiv.].



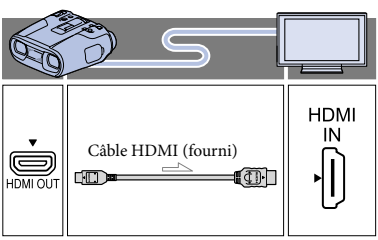
L'écran qui permet d'effectuer un réglage à l'horizontale s'affiche.

③ Sélectionnez [+] / [−] pour effectuer un réglage à l'horizontale → [OK].



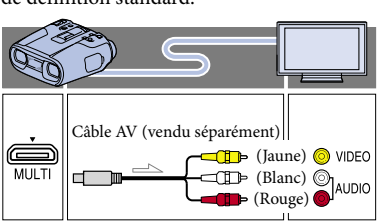
Raccordement à un téléviseur haute définition

Les films sont lus avec une qualité d'image haute définition.



Raccordement à un téléviseur 16:9 (écran large) ou 4:3 standard

Les films sont lus avec une qualité d'image de définition standard.



Lorsque vous effectuez la connexion avec un câble HDMI

- Il est recommandé d'utiliser un câble approuvé portant le logo HDMI ou un câble Sony HDMI.

- Utilisez un micro connecteur HDMI à une extrémité (pour ce produit) et une fiche permettant le raccordement de votre téléviseur à l'autre extrémité.
- Les images comportant des signaux de protection contre les droits d'auteur ne sont pas émises par la prise HDMI OUT de l'appareil.
- En cas de raccordement de ce type, votre téléviseur risque de ne pas fonctionner correctement (absence de son ou d'image, par exemple).
- Ne raccordez pas la prise HDMI OUT de ce produit à la prise HDMI OUT d'un appareil externe, au risque de produire un dysfonctionnement.

Réglage du format en fonction du téléviseur raccordé (16:9/4:3)

- Réglez [Type de téléviseur] sur [16:9] ou sur [4:3] en fonction de votre téléviseur (p. 64).

Avec un téléviseur de type mono (doté d'une seule prise d'entrée audio)

- Raccordez la fiche jaune d'un câble AV (vendu séparément) à la prise d'entrée vidéo et raccordez la fiche blanche (canal gauche) ou la fiche rouge (canal droit) à la prise d'entrée audio de votre téléviseur ou magnétoscope.

Raccordement au téléviseur via un magnétoscope

- Raccordez ce produit à l'entrée LINE IN du magnétoscope à l'aide du câble AV (vendu séparément). Réglez le sélecteur d'entrée du magnétoscope sur LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.).

Remarques

- Lorsqu'un câble AV (vendu séparément) est utilisé en sortie pour des films, ces derniers sont reproduits selon une qualité d'image standard.

Conseils

- Si vous raccordez ce produit au téléviseur à l'aide de plusieurs types de câbles pour émettre des images, la sortie HDMI est prioritaire.
- HDMI (High Definition Multimedia Interface) est une interface qui sert à envoyer les signaux audio comme vidéo. La prise HDMI OUT reproduit des images et un son numérique de haute qualité.

Utilisation « BRAVIA » Sync

Vous pouvez commander votre appareil à l'aide de la télécommande de votre téléviseur en raccordant votre appareil à un téléviseur compatible « BRAVIA » Sync commercialisé à partir de 2008 à l'aide du câble HDMI.
Vous pouvez parcourir le menu de votre appareil en appuyant sur la touche SYNC MENU de la télécommande de votre téléviseur. Vous pouvez afficher les écrans de l'appareil tels que l'index des événements, lire les films sélectionnés ou afficher les photos sélectionnées en appuyant sur les touches haut/bas/gauche/droite/entrée de la télécommande de votre téléviseur.

Remarques

- Il se peut que certaines opérations ne puissent pas être exécutées à l'aide de la télécommande.
- Pour régler cet appareil, sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [Connexion] → [COMMANDE HDMI] → [Act] (le réglage par défaut) → OK.
- Réglez également votre téléviseur en conséquence. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.
- Le fonctionnement de « BRAVIA » Sync varie avec chaque modèle de BRAVIA. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

Conseils

- Si vous mettez le téléviseur hors tension, ce produit est mis simultanément hors tension.

Fonctions utiles pour l'enregistrement de films et de photos

Les options de menu disponibles varient selon le mode d'enregistrement du film (🎞) et le mode d'enregistrement de photos (📷).

Enregistrement automatique de meilleures images (Mode Auto Intelligent)

Lorsque la fonction Mode Auto Intelligent est réglée sur [Act] ([Désact] est le réglage par défaut), vous pouvez enregistrer selon le réglage le mieux adapté en détectant la scène automatiquement.

1 Sélectionnez iAUTO OFF en bas à droite de l'écran d'enregistrement de films ou de photos.

2 Sélectionnez [Act] → OK.

Détection des visages
(Portrait), (Bébé)

Détection de la scène
(Rétroéclairage), (Paysage), (Scène nocturne), (Projecteur), (Lumière faible), (Macro)

Détection de tremblement du caméscope
(Marche), (Trépied)

Détection sonore
, (Réd. bruit vent auto)

- Pour annuler la fonction Mode Auto Intelligent, sélectionnez iAUTO → [Désact].

Remarques

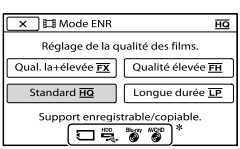
- Cet appareil peut ne pas détecter correctement la scène ou le sujet, selon les conditions d'enregistrement.

Sélection du mode d'enregistrement

Vous pouvez changer de mode d'enregistrement pour sélectionner la qualité du film ([Standard HQ] est le réglage par défaut). La durée de l'enregistrement de la carte mémoire est modifiée selon le mode d'enregistrement. Vous ne pouvez pas modifier le mode d'enregistrement alors que vous enregistrez des films en 3D.

1 Sélectionnez MENU (MENU) → [Qualité image/Taille] → [🎞 Mode ENR].

2 Sélectionnez le mode d'enregistrement souhaité.



Les modes d'enregistrement disponibles dépendront de la valeur [🎞 Img. par seconde] sélectionnée (p. 60).

* ⃠ s'affiche sur une icône de support si un film enregistré avec le mode d'enregistrement sélectionné ne peut pas être sauvegardé sur le support utilisé.

3 Sélectionnez OK.

Modes d'enregistrement et supports

Les types de supports sur lesquels les images peuvent être sauvegardées dépendent du mode d'enregistrement sélectionné.
Pour plus de renseignements sur l'opération de sauvegarde à l'aide d'appareils externes, voir page 40.

Types de supports	Mode d'enregistrement			
	3D	PS*	FX	FH/ HQ/ LP
Support externe (appareil de stockage USB)	✓	✓	✓	✓
Blu-ray Disques	✓	✓	✓	✓
AVCHD Disques d'enregistrement	—	—	—	✓

* [PS] ne peut être réglé que si [Img. par seconde] est réglé sur [60p] ([50p]) (p. 60).

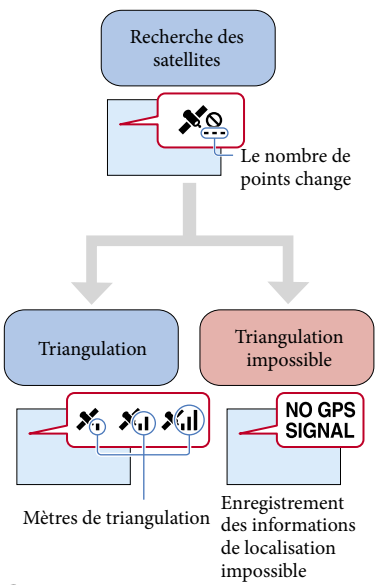
Conseils

- Cet appareil peut enregistrer des images au format d'enregistrement suivant. Le format d'enregistrement dépend du réglage du paramètre [Sélectionner 60i/50i].
  Quand [Sélectionner 60i/50i] est réglé sur [60i (NTSC)]
  – 3D : 1920 × 1080/60i
  – PS : 1920 × 1080/60p
  – Mode FX ou FH : 1920 × 1080/60i
  – Mode HQ ou LP : 1440 × 1080/60i
  Quand [Sélectionner 60i/50i] est réglé sur [50i (PAL)]
  – 3D : 1920 × 1080/50i
  – PS : 1920 × 1080/50p
  – Mode FX ou FH : 1920 × 1080/50i
  – Mode HQ ou LP : 1440 × 1080/50i
- Vous pouvez sélectionner le mode d'enregistrement suivant.
  – [3D] (MVC HD 28M (3D))
  – [Qualité PS 60p] ([Qualité PS 50p]) (AVC HD 28M (PS))
  – [Qual. la+élevée FX] (AVC HD 24M (FX))
  – [Qualité élevée FH] (AVC HD 17M (FH))
  – [Standard HQ] (AVC HD 9M (HQ))
  – [Longue durée LP] (AVC HD 5M (LP))
- « M », tel que dans « 24M », signifie « Mbps ».

Enregistrement d'informations sur votre position (GPS) (DEV-50V)

Cet appareil enregistre les informations sur votre position lorsque vous filmez ou prenez des photos (réglage par défaut).

Etat de la triangulation GPS



Remarques

- L'appareil peut prendre un peu de temps avant de commencer la triangulation.
- En cas d'échec de la triangulation, les opérations suivantes peuvent permettre de résoudre le problème.
  - Rendez-vous dans un endroit qui capte plus facilement les signaux radio (p. 85).

Conseils

- Dans les situations suivantes, la position actuelle de ce produit peut être différente de la position réelle. La marge d'erreur peut atteindre jusqu'à plusieurs centaines de mètres.
  - Lorsque l'appareil reçoit des signaux GPS qui ont été réfléchis par les bâtiments environnants.
  - Lorsque le signal GPS est trop faible.
- Pour afficher les informations de localisation enregistrées, sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [Réglages lecture] → [Code données] → [Coordonnées].

Pour donner la priorité à la réception des informations GPS

Utilisez la fonction [Information GPS] (p. 66).

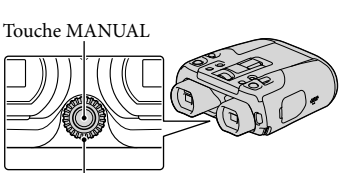
Si vous ne souhaitez pas enregistrer les informations de localisation

Sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [Réglages généraux] → [Réglage du GPS] → [Désact].

Contrôle manuel des réglages d'images avec la molette MANUAL

Vous pouvez affecter 1 option de menu que vous utilisez souvent à la molette MANUAL.

L'opération ci-dessous est décrite comme le réglage de la profondeur 3D à l'aide de la molette MANUAL à laquelle l'option [Régl. Profondeur 3D] est affectée. L'option [Régl. Profondeur 3D] vous permet ici de régler l'aspect 3D de l'image sur l'écran au cours de l'enregistrement.



1 Appuyez sur MANUAL pour que l'appareil règle la profondeur de l'image 3D.

Appuyez plusieurs fois sur MANUAL pour activer et désactiver alternativement le réglage de la profondeur 3D.

2 Faites pivoter la molette MANUAL pour régler la profondeur 3D tout en vérifiant l'image qui s'affiche à l'écran.

Options que vous pouvez commander à l'aide de la molette MANUAL

Enregistrement de film

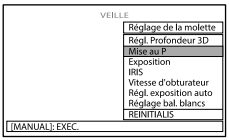
- [Régl. Profondeur 3D]
- [Mise au P] ... p. 53
- [Exposition] ... p. 53
- [Régl. exposition auto] ... p. 54
- [Réglage bal. blancs] ... p. 55

Enregistrement de photo

- [Mise au P] ... p. 53
- [Exposition] ... p. 53
- [IRIS] ... p. 54
- [Vitesse d'obturateur] ... p. 54
- [Régl. exposition auto] ... p. 54
- [Réglage bal. blancs] ... p. 55

Affectation de l'option de menu à la molette MANUAL

① Appuyez et maintenez la pression sur MANUAL pendant quelques secondes. L'écran [Réglage de la molette] apparaît.



② Faites pivoter la molette MANUAL puis sélectionnez l'option à affecter.

③ Appuyez sur MANUAL.

Remarques

- Les réglages manuels sont conservés même si vous changez l'option affectée à la molette MANUAL. Toutefois, si vous réglez l'option [Exposition] après avoir réglé manuellement l'option [Régl. exposition auto], [Exposition] remplacera l'option [Régl. exposition auto].
- Si vous définissez l'une des options [Exposition], [IRIS] ou [Vitesse d'obturateur], le réglage des 2 autres options est annulé.
- Si vous sélectionnez [REINITIALIS] à l'étape ②, toutes les options réglées manuellement sont réinitialisées.

Conseils

- Avec les options autres que le [Régl. Profondeur 3D], appuyez sur MANUAL pour basculer entre les modes de réglage automatique et manuel.
- Vous pouvez également affecter des options de menu à la molette MANUAL en sélectionnant MENU (MENU) → [Caméra/Micro] → [Réglages caméra] → [Réglage de la molette].
- Même si vous ouvrez l'IRIS (ouverture de diaphragme géométrique plus petite) au-delà de F3,4 lorsque vous réglez la manette de zoom sur W (grand angle), l'IRIS est réinitialisé sur F3,4 dès que vous déplacez la manette de zoom sur T (téléobjectif).
- Si vous réglez l'IRIS, la plage de mise au point devant et derrière le sujet visé est modifiée. Lorsque vous ouvrez l'IRIS (ouverture de diaphragme géométrique plus petite), la plage de mise au point est réduite, et lorsque vous fermez davantage l'IRIS (ouverture de diaphragme géométrique plus grande), la plage de mise au point s'élargit. Vous pouvez régler

l'IRIS sur la valeur de votre choix selon les scènes de prises de vue (p. 54).

- Lorsque vous enregistrez des images sous un éclairage fluorescent, au sodium ou au mercure, des rayures horizontales peuvent apparaître, tout comme des changements de couleur et des scintillements. Dans ce cas, modifiez la vitesse d'obturation en fonction de la fréquence de l'alimentation électrique de votre région (p. 54).
- Les données de l'appareil (p. 63) qui s'affichent à l'écran varient selon les réglages d'enregistrement de cet appareil. Les réglages s'affichent avec les icônes suivantes.
  – AUTO : automatique
  – MANUAL : l'exposition est réglée manuellement.

Suppression d'images

Vous pouvez libérer de l'espace sur la carte mémoire en supprimant des films ou des photos.

Remarques

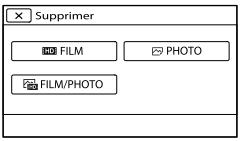
- Il est impossible de récupérer les images une fois qu'elles ont été supprimées. Enregistrez au préalable les films et photos importants.
- Ne retirez jamais la batterie ou l'adaptateur secteur de l'appareil pendant la suppression d'images. Cela pourrait endommager la carte mémoire.
- N'éjectez pas la carte mémoire pendant la suppression d'images.
- Vous ne pouvez pas supprimer les films et photos protégés. Désactivez la protection des films et des photos avant de tenter de les supprimer (p. 34).

Conseils

- Vous pouvez supprimer une image à l'aide de l'icône située sur l'écran de lecture.
- Pour supprimer toutes les images enregistrées sur la carte mémoire et libérer la totalité de son espace d'enregistrement, formatez-la (p. 62).
- Les images de taille réduite vous permettant de visualiser plusieurs images à la fois dans un écran d'index portent le nom de « miniatures ».

1 Sélectionnez MENU (MENU) → [Éditer/Copier] → [Supprimer] à l'aide du multisélecteur.

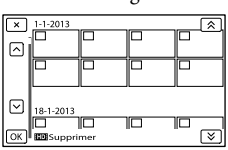
2 Pour sélectionner et effacer des films, sélectionnez [Plusieurs images] → [HD FILM]/[PHOTO]/[FILM/PHOTO]*.



* Seuls les films en 3D peuvent être supprimés dans le mode 3D.

3 Sélectionnez les films ou les photos que vous souhaitez supprimer, puis sélectionnez OK.

✔ s'affiche sur les images sélectionnées.

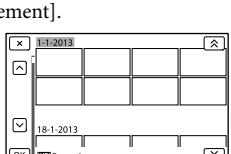


- Appuyez sur PHOTO à la sélection de la miniature souhaitée pour confirmer votre sélection. Sélectionnez ✕ pour revenir à l'écran précédent.

4 Sélectionnez OK → OK.

Pour supprimer tous les films ou toutes les photos d'un événement à la fois

① À l'étape 2, sélectionnez [Tout dans évènement].



② Sélectionnez l'élément souhaité avec les touches ⌃ / ⌄, puis sélectionnez OK.
③ Sélectionnez OK → OK.

Protection des films et photos enregistrés (Protéger)

Protégez les films et photos afin d'éviter toute suppression accidentelle.

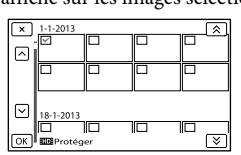
1 Sélectionnez MENU (MENU) → [Éditer/Copier] → [Protéger] à l'aide du multisélecteur.

2 Pour sélectionner et protéger des films, sélectionnez [Plusieurs images] → [HD FILM]/[PHOTO]/[FILM/PHOTO]*.

* Seuls les films en 3D peuvent être protégés dans le mode 3D.

3 Sélectionnez les films et les photos que vous souhaitez protéger, puis sélectionnez OK.

✔ s'affiche sur les images sélectionnées.



- Appuyez sur PHOTO à la sélection de la miniature souhaitée pour confirmer votre sélection. Sélectionnez ✕ pour revenir à l'écran précédent.

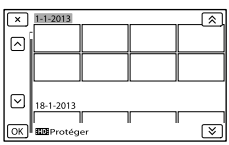
4 Sélectionnez OK → OK.

Pour désactiver la protection des films et photos

Sélectionnez le film ou la photo identifié(e) par ✔ à l'étape 3.
✔ disparaît.

Pour protéger tous les films ou toutes les photos d'un événement à la fois

① À l'étape 2, sélectionnez [Régl. tt ds évènement].



② Sélectionnez l'élément souhaité avec les touches ⏫ / ⏬, puis sélectionnez OK.
③ Sélectionnez OK → OK.

Pour désactiver la protection d'un événement

À l'étape 2 ci-dessus, sélectionnez [Ret. tt ds évènement], sélectionnez les films/photos souhaité(e)s, puis sélectionnez OK → OK → OK.

Division d'un film

Vous pouvez diviser un film afin d'en supprimer les parties superflues.

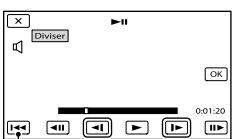
1 Sélectionnez → [Diviser] sur l'écran de lecture du film à l'aide du multisélecteur.

2 Sélectionnez ▶ pour lire les films.

3 Sélectionnez ⏸ à l'endroit où vous souhaitez diviser le film en scènes.

Le film se met en pause.

4 Sélectionnez ◀❙ / ❙▶ pour régler le point de division avec plus de précision.



Permet de revenir au début du film sélectionné

5 Sélectionnez OK → OK.

Remarques

- Il est impossible de restaurer les films une fois qu'ils ont été divisés.
- Vous ne pouvez pas diviser un film protégé. Avant d'essayer de diviser un film, désactivez sa protection (p. 34).
- Ne retirez jamais la batterie ou l'adaptateur secteur de l'appareil pendant la division d'images. Cela pourrait endommager la carte mémoire.
- N'éjectez pas la carte mémoire pendant la division d'images.
- Il est possible qu'il y ait une légère différence entre le point que vous sélectionnez avec ⏸ et le point de division réel, car l'appareil sélectionne le point de division par incréments de 0,5 seconde.
- Seul le montage simple est disponible sur l'appareil. Installez et utilisez le logiciel « PlayMemories Home » pour un montage avancé.

Capture d'une photo à partir d'un film

Vous pouvez capturer des images à partir de films enregistrés avec ce produit.

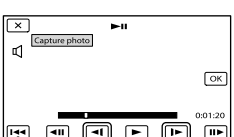
1 Sélectionnez → [Capture photo] sur l'écran de lecture du film à l'aide du multisélecteur.

2 Sélectionnez ► pour lire les films.

3 Sélectionnez ⏸ à l'endroit où vous souhaitez capturer une photo.

Le film se met en pause.

4 Sélectionnez ◄I / I► pour régler le point de capture avec plus de précision.



Permet de revenir au début du film sélectionné

5 Sélectionnez OK.

La taille d'image de photos capturées à partir de films enregistrés avec ce produit est [2,1 M] (16:9).

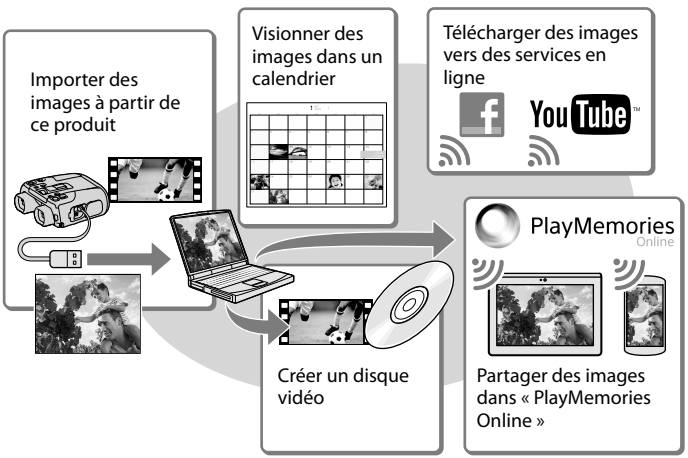
À propos de la date et l'heure d'enregistrement de photos capturées

- La date et l'heure d'enregistrement de photos capturées sont identiques à la date et l'heure d'enregistrement des films.
- Si le film à partir duquel vous effectuez la capture ne comporte aucun code de données, la date et l'heure d'enregistrement de la photo correspondra à la date et l'heure que vous avez capturées à partir du film.

Lecture d'images sur un ordinateur

Le logiciel « PlayMemories Home » vous permet d'importer des films et des images fixes sur votre ordinateur pour les utiliser de diverses façons.

Ce que vous pouvez faire avec le logiciel « PlayMemories Home » (Windows)


Importer des images à partir de ce produit
Visionner des images dans un calendrier
Télécharger des images vers des services en ligne
YouTube
PlayMemories
Online
Créer un disque vidéo
Partager des images dans « PlayMemories Online »

« PlayMemories Home » peut être téléchargé à partir de l'URL suivante.
www.sony.net/pm

Remarques

- Une connexion Internet est requise pour installer « PlayMemories Home ».
- Une connexion Internet est requise pour utiliser « PlayMemories Online » et d'autres services en ligne. Il est possible que les services ne soient pas disponibles dans certains pays et/ou régions.

Logiciel pour Mac

Le logiciel « PlayMemories Home » n'est pas pris en charge sur les ordinateurs Mac. Pour importer des images depuis ce produit vers votre Mac et les lire, utilisez le logiciel approprié sur votre Mac. Pour plus de détails, visitez l'URL suivante.
http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Préparation d'un ordinateur (Windows)

Vérification du système informatique

SO*1
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP2*3/Windows 7 SP1/Windows 8
Processeur*4
Intel Core Duo 1,66 GHz ou plus, ou Intel Core 2 Duo 1,66 GHz ou plus (Intel Core 2 Duo 2,26 GHz ou plus est nécessaire lors du traitement de films FX, FH ou 3D, et Intel Core 2 Duo 2,40 GHz ou plus est nécessaire lors du traitement de films PS.)
Mémoire
Windows XP : 512 Mo ou plus (1 Go ou plus recommandé) Windows Vista/Windows 7/Windows 8 : 1 Go ou plus
Disque dur
Volume de disque requis pour l'installation : environ 500 Mo
Affichage
Minimum 1 024 × 768 points

*1 Installation standard requise. Le fonctionnement n'est pas garanti si le S.E. a été mis à niveau ou dans un environnement à démarrage multiple.

*2 Les éditions 64 bits et Starter (Edition) ne sont pas prises en charge. Windows Image Mastering API (IMAPI) version 2.0 ou ultérieure requise pour utiliser la fonction de création de disque, etc.

*3 Starter (Edition) n'est pas prise en charge.

*4 Processeur plus rapide recommandé.

Remarques

- Le fonctionnement n'est pas garanti avec tous les environnements informatiques.

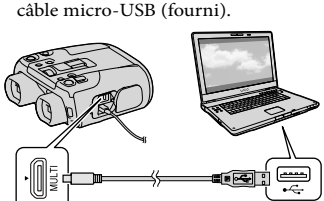
Installation du logiciel « PlayMemories Home » sur votre ordinateur

1 Accédez au site de téléchargement suivant à l'aide d'un navigateur Internet sur votre ordinateur, puis cliquez sur [Installation] → [Exécuter].

www.sony.net/pm

2 Installez conformément aux instructions affichées à l'écran.

- Lorsque les instructions à l'écran vous invitant à raccorder ce produit à un ordinateur s'affichent, raccordez ce produit à votre ordinateur avec le câble micro-USB (fourni).



Câble micro-USB (fourni)

- Une fois l'installation terminée, « PlayMemories Home » démarre.

Remarques sur l'installation

- Si le logiciel « PlayMemories Home » est déjà installé sur votre ordinateur, raccordez ce produit à votre ordinateur. Les fonctions pouvant être utilisées avec ce produit seront alors disponibles.
- Si le logiciel « PMB (Picture Motion Browser) » est installé sur votre ordinateur, il sera écrasé par le logiciel « PlayMemories Home ». Dans ce cas, vous ne pouvez pas utiliser certaines fonctions qui étaient disponibles avec « PMB » avec ce logiciel « PlayMemories Home ».

Pour débrancher ce produit de l'ordinateur

① Cliquez sur l'icône en bas à droite du bureau de l'ordinateur → [Retirer Périphérique de stockage de masse USB en toute sécurité].

② Sélectionnez [×] → [Oui] sur l'écran du viseur.

③ Débranchez le câble micro-USB.

- Si vous utilisez Windows 7 ou Windows 8, cliquez sur , puis cliquez sur .

Remarques

- Lorsque vous accédez à ce produit à partir de l'ordinateur, utilisez le logiciel « PlayMemories Home ». Le fonctionnement n'est pas garanti si vous utilisez les données à l'aide d'un logiciel autre que le logiciel « PlayMemories Home » ou si vous manipulez directement les fichiers et les dossiers à partir d'un ordinateur.
- Les images ne peuvent pas être enregistrées sur certains disques selon la configuration sélectionnée dans [Mode ENR]. Les films enregistrés en mode [Qualité PS 60p] ([Qualité PS 50p]) ou [Qual. la+élevée FX] peuvent uniquement être sauvegardés sur un disque Blu-ray.
- Ce produit divise automatiquement un fichier image supérieur à 2 Go et enregistre les différentes parties dans des fichiers distincts. Tous les fichiers images peuvent apparaître sous forme de fichiers distincts sur un ordinateur. Toutefois, les fichiers seront gérés correctement par la fonction d'importation et la fonction de lecture de ce produit ou le logiciel « PlayMemories Home ».

Pour créer un disque Blu-ray

Vous pouvez créer un disque Blu-ray avec un film précédemment importé sur un ordinateur selon une qualité d'image haute définition (HD).

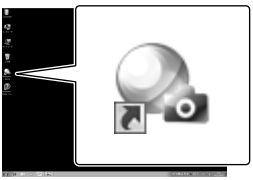
Pour créer un disque Blu-ray, le « Logiciel complémentaire BD » doit être installé.

http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/

- Votre ordinateur doit prendre en charge la création des disques Blu-ray.
- Des supports BD-R (non réinscriptibles) et BD-RE (réinscriptibles) sont disponibles pour créer des disques Blu-ray. Après la création du disque, vous ne pouvez plus y ajouter de contenu, quel que soit son type.
- Pour lire un disque Blu-ray qui a été créé avec un film qui a été enregistré en qualité d'image 3D ou [Qualité PS 60p] ([Qualité PS 50p]), il vous faut un appareil compatible avec le format AVCHD version 2.0.

Démarrage du logiciel « PlayMemories Home »

1 Double-cliquez sur l'icône « PlayMemories Home » sur l'écran de l'ordinateur.



- Si vous utilisez Windows 8, sélectionnez l'icône « PlayMemories Home » sur l'écran de démarrage.

2 Double-cliquez sur l'icône du raccourci « Guide d'assistance de PlayMemories Home » sur l'écran de l'ordinateur pour savoir comment utiliser « PlayMemories Home ».

- Si vous utilisez Windows 8, sélectionnez [Guide d'assistance de PlayMemories Home] à partir du menu d'aide de « PlayMemories Home ».
- Si l'icône ne s'affiche pas sur l'écran de l'ordinateur, cliquez sur [Démarrer] → [Tous les programmes] → [PlayMemories Home] → l'élément souhaité.
- Pour obtenir des détails sur « PlayMemories Home », sélectionnez (« Guide d'assistance de PlayMemories Home ») sur le logiciel ou visitez la page d'assistance de PlayMemories Home (http://www.sony.co.jp/pmh-se/).

Téléchargement du logiciel dédié pour ce produit

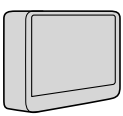
Vous pouvez installer le logiciel dédié pour ce produit à partir de l'URL suivante.
Pour Windows :
http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/
Pour Mac :
http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Remarques

- Le logiciel pouvant être utilisé avec ce produit varie selon les pays/régions.

Sélection d'une méthode de sauvegarde des images sur un appareil externe

Vous pouvez sauvegarder des films sur un périphérique externe. Sélectionnez la méthode à utiliser en fonction de l'appareil.

Films	Appareils externes	Câble de raccordement	Page
3D/2D	 **Périphérique de stockage externe** Sauvegarde d'images sur un périphérique de stockage externe avec une qualité d'image haute définition.	Câble d'adaptateur USB (vendu séparément)	42
2D	**Enregistreur à disque dur, etc.** Sauvegarde d'images sur un DVD avec une qualité d'image standard.	Câble AV (vendu séparément)	45

Remarques

- Le disque d'enregistrement AVCHD ne peut être lu que sur des appareils compatibles avec le format AVCHD.
- Les disques d'images avec une qualité d'image haute définition ne doivent pas être lus dans des lecteurs/enregistreurs DVD. Les lecteurs/enregistreurs DVD n'étant pas compatibles avec le format AVCHD, il se peut que ces lecteurs/enregistreurs DVD n'éjectent pas le disque.

Les types de support sur lesquels les images sont sauvegardées

Reportez-vous à la page 29.

Les appareils sur lesquels les disques créés peuvent être lus

Disque Blu-ray

Appareils de lecture de disques Blu-ray, tel qu'un lecteur de disques Sony Blu-ray ou une console PlayStation®3.

Disque DVD avec une qualité d'image haute définition

Appareils de lecture du format AVCHD, tels qu'un lecteur de disques Blu-ray Sony ou une PlayStation®3.

Disque DVD avec une qualité d'image standard

Appareils de lecture de DVD ordinaires, tels qu'un lecteur DVD.

Remarques

- Faites toujours les mises à jour de votre PlayStation®3 pour utiliser la dernière version du logiciel système PlayStation®3.
- La PlayStation®3 peut ne pas être disponible dans certains pays/certaines régions.

Sauvegarde d'images sur un périphérique de stockage externe

Vous pouvez sauvegarder des films et des photos sur un périphérique de stockage externe (périphériques de stockage USB), notamment sur un lecteur de disque dur externe. Vous pouvez également lire des images sur l'appareil ou un autre lecteur.

Remarques

- Pour cette opération, le câble d'adaptateur USB VMC-UAM2 (vendu séparément) est nécessaire.
- Raccordez l'appareil à la prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur fourni à cet effet (p. 13).
- Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le périphérique de stockage externe.

Conseils

- Vous pouvez sauvegarder des films en 3D tels quels sur un périphérique de stockage externe.
- Vous pouvez importer des images sauvegardées sur le périphérique de stockage externe vers votre ordinateur à l'aide du logiciel « PlayMemories Home ».

Fonctions disponibles après avoir sauvegardé des images sur un périphérique de stockage externe

– lecture d'images à l'aide de cet appareil (p. 44)
– importation d'images vers le logiciel « PlayMemories Home » (p. 39)

Appareils ne pouvant pas être utilisés comme périphérique de stockage externe

Vous ne pouvez pas utiliser les appareils suivants en tant que périphérique de stockage externe.

– tout périphérique de stockage avec une capacité supérieure à 2 To
– les lecteurs de disques ordinaires tels que les lecteurs CD ou DVD
– tout périphérique de stockage connecté via un concentrateur USB
– tout périphérique de stockage avec un concentrateur USB intégré
– les lecteurs de carte

Remarques

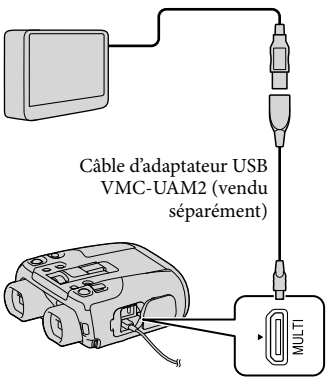
- Il se peut que vous ne puissiez pas utiliser un périphérique de stockage externe avec une fonction de code.
- Le système de fichiers FAT est disponible pour votre appareil. Si le support de stockage du périphérique externe a été formaté pour le système de fichiers NTFS, etc., formatez le périphérique de stockage externe à l'aide de l'appareil avant utilisation. L'écran de formatage apparaît lorsque le périphérique de stockage externe est raccordé à votre appareil. Assurez-vous que des données importantes n'ont pas au préalable été sauvegardées sur le périphérique de stockage externe avant de le formater à l'aide de l'appareil.
- Le fonctionnement n'est pas assuré pour tous les appareils répondant aux exigences de fonctionnement.
- Pour obtenir plus d'informations sur les périphériques de stockage externes disponibles, visitez le site Web d'assistance de Sony de votre pays/région.

1 Raccordez l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation à la prise DC IN de votre appareil et à la prise murale (p. 13).

2 Si le périphérique de stockage externe dispose d'un câble d'alimentation secteur, raccordez-le à la prise murale.

3 Raccordez ce produit et le périphérique de stockage externe à l'aide du câble d'adaptateur USB (vendu séparément).

Assurez-vous de ne pas déconnecter le câble USB alors que [Préparation du fichier de la base de données d'images. Veuillez patienter.] est affiché à l'écran. Si [Rép.f.base.don.img] s'affiche à l'écran de cet appareil, sélectionnez OK.



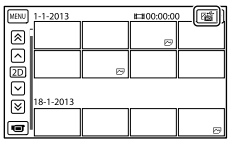
4 Sélectionnez [Copier.] sur l'écran de l'appareil.

Les films et photos enregistrés sur la carte mémoire de cet appareil, qui n'ont pas encore été sauvegardés sur un périphérique de stockage externe, peuvent être enregistrés sur le périphérique de stockage connecté à ce moment.

- Cette opération est disponible uniquement s'il y a de nouvelles images enregistrées.

Raccordement à un périphérique de stockage externe

Les images enregistrées sur le périphérique de stockage externe s'affichent sur l'écran. Lorsqu'un périphérique de stockage externe est connecté, l'icône USB apparaît sur l'écran d'index, etc.



Vous pouvez effectuer les réglages de menu du périphérique de stockage externe tels que la suppression d'images. Sélectionnez MENU (MENU) → [Éditer/Copier] sur l'écran d'index.

Pour déconnecter le périphérique de stockage externe

① Sélectionnez alors que l'appareil est en mode de pause de lecture (index affiché) du périphérique de stockage externe.
② Débranchez le câble d'adaptateur USB.

Remarques

- Voici le nombre de scènes pouvant être sauvegardées sur un périphérique de stockage externe. Cependant, même si le périphérique de stockage externe contient de l'espace libre, vous ne pouvez pas enregistrer un nombre de scènes supérieur au suivant.
  – Films : 3 999 maximum (à la fois 2D et 3D)
  – Photos : 40 000 maximum
  Le nombre de scènes peut être inférieur en fonction du réglage de l'appareil et du type d'images enregistrées.

Sauvegarde des films et photos de votre choix

Vous pouvez sauvegarder les images de votre choix enregistrées sur l'appareil sur un périphérique de stockage externe.

1 Établissez la connexion entre l'appareil et le périphérique de stockage externe, puis sélectionnez [Lire sans copier.].

L'index du support externe s'affiche.

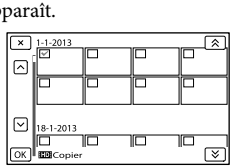
2 Sélectionnez MENU (MENU) → [Éditer/Copier] → [Copier].

3 Suivez les instructions qui s'affichent sur l'écran des viseurs pour sélectionner les méthodes de sélection d'images et le type d'images.

- Vous ne pouvez pas copier des images depuis un périphérique de stockage externe vers la carte mémoire de cet appareil.

4 Si vous avez sélectionné [Plusieurs images], sélectionnez l'image à sauvegarder, puis sélectionnez OK.

✔ apparaît.



- Appuyez sur PHOTO tout en sélectionnant la miniature souhaitée pour confirmer votre sélection. Sélectionnez ✕ pour revenir à l'écran précédent.
- Si vous sélectionnez [Tout dans évènement], sélectionnez l'événement à copier avec ⏫ / ⏬. Vous ne pouvez pas sélectionner plusieurs événements.

5 Sélectionnez OK → OK sur l'écran de ce produit.

Lecture sur l'appareil d'images enregistrées sur le périphérique de stockage externe

1 Établissez la connexion entre l'appareil et le périphérique de stockage externe, puis sélectionnez [Lire sans copier.].

L'index du périphérique de stockage externe s'affiche.

2 Sélectionnez l'image que vous souhaitez visualiser, puis lisez-la (p. 24).

- Vous pouvez également visualiser les images sur un téléviseur raccordé à votre appareil (p. 25).
- Vous pouvez lire sur votre ordinateur des films selon une qualité d'image haute définition à l'aide de « PlayMemories Home ». Lancez « PlayMemories Home » et sélectionnez le lecteur auquel est connecté le périphérique de stockage externe [Paramètres].

Pour effectuer une [Copie Directe] manuellement

Vous pouvez effectuer une [Copie Directe] manuellement alors que l'appareil est connecté à un périphérique de stockage externe.

① Sélectionnez MENU (MENU) → [Éditer/Copier] → [Copie Directe] sur l'écran d'index d'événements du périphérique de stockage externe.
② Sélectionnez [Copier les images qui n'ont pas encore été copiées.].
③ Sélectionnez OK → OK.

Remarques

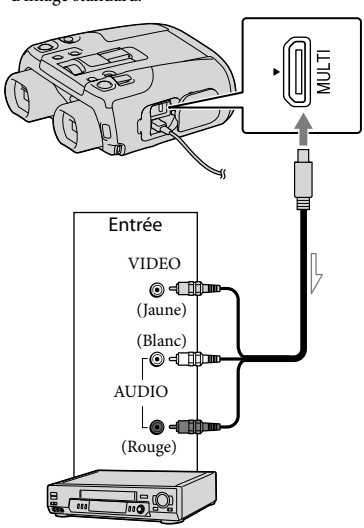
- Si votre appareil ne reconnaît pas le périphérique de stockage externe, procédez comme suit.
  – Reconnectez le câble d'adaptateur USB à votre appareil.
  – Si le périphérique de stockage externe dispose d'un cordon d'alimentation secteur, raccordez-le à la prise murale.

Création d'un disque avec une qualité d'image standard à l'aide d'un enregistreur, etc.

Vous pouvez copier les images lues sur ce produit sur un disque ou une cassette vidéo en raccordant ce produit à un enregistreur de disque, etc., avec un câble AV (vendu séparément).
Reportez-vous également aux modes d'emploi fournis avec les appareils à raccorder.

Remarques

- Les films en 3D sont convertis en 2D avec une qualité d'image standard.
- Raccordez l'appareil à la prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur fourni à cet effet (p. 13).
- Les films enregistrés avec une qualité d'image haute définition seront copiés avec une qualité d'image standard.



Sens du signal

1 Introduisez le support d'enregistrement dans l'appareil d'enregistrement.

- Si votre appareil d'enregistrement est équipé d'un sélecteur d'entrée, réglez-le en mode d'entrée.

2 Raccordez ce produit à l'appareil d'enregistrement (un enregistreur de disque, etc.) avec un câble AV (vendu séparément).

- Raccordez votre appareil aux prises d'entrée de l'appareil d'enregistrement.

3 Démarrez la lecture sur votre appareil et enregistrez sur l'appareil d'enregistrement.

- Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre appareil d'enregistrement.

4 Lorsque la duplication est terminée, arrêtez l'appareil d'enregistrement, puis votre appareil.

Remarques

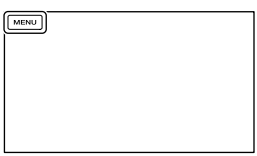
- Etant donné que la copie est effectuée par transfert de données analogique, la qualité d'image peut s'en trouver détériorée.
- Vous ne pouvez pas copier d'images sur des enregistreurs raccordés via un câble HDMI.
- Pour copier les informations de date/d'heure, les données du caméscope et les coordonnées (DEV-50V), sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [Réglages lecture] → [Code données] → le réglage souhaité → OK.
- Si la taille d'écran des appareils d'affichage (TV, etc.) est 4:3, sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [Connexion] → [Type de téléviseur] → [4:3] → OK.
- Si vous raccordez un appareil mono, raccordez la fiche jaune d'un câble AV (vendu séparément) à la prise d'entrée vidéo et la fiche blanche (canal gauche) ou rouge (canal droit) à la prise d'entrée audio de l'appareil.

Utilisation des menus

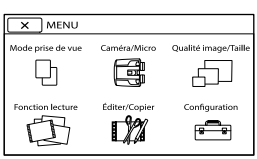
L'appareil dispose de différentes options de menu réparties en 6 catégories de menu.

Mode prise de vue
Caméra/Micro
Qualité image/Taille
Fonction lecture
Éditer/Copier
Configuration

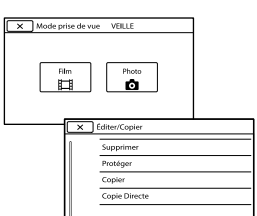
1 Sélectionnez MENU (MENU).



2 Sélectionnez une catégorie.



3 Sélectionnez votre option de menu souhaitée.

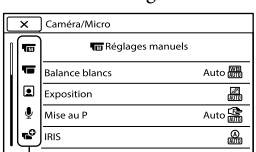


Remarques

- Sélectionnez [×] pour finir de régler le menu ou pour revenir à l'écran de menu précédent.

Pour trouver une option de menu rapidement

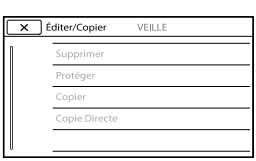
Les menus [Caméra/Micro] et [Configuration] disposent de sous-catégories. Sélectionnez l'icône de sous-catégorie afin que l'écran affiche la liste des menus dans la sous-catégorie sélectionnée.



Icônes des sous-catégories

Lorsque vous ne pouvez pas sélectionner d'option de menu

Les réglages ou options de menu grisé(e)s ne sont pas disponibles.
Lorsque vous sélectionnez l'option de menu grisée, ce produit affiche la raison pour laquelle vous ne pouvez pas sélectionner l'option de menu ou l'instruction selon laquelle vous pouvez définir l'option de menu.



Liste des options des menus

Les options de menu disponibles varient selon le mode d'enregistrement du film (🎞) et le mode d'enregistrement de photos (📷).

Mode prise de vue

Film	Permet d'enregistrer des films.	21
Photo	Permet de prendre des photos.	22

Caméra/Micro

Réglages manuels

Balance blancs	Règle la balance des couleurs en fonction de l'environnement d'enregistrement.	52
Exposition	Permet de régler la luminosité des films et photos.	53
Mise au P	Permet de faire une mise au point manuelle.	53
IRIS	Permet de régler l'iris.	54
Vitesse d'obturateur	Permet de régler la vitesse d'obturation.	54
Régl. exposition auto	Permet de régler l'exposition en fonction des résultats de la mesure d'exposition automatique.	54
Réglage bal. blancs	Permet de régler manuellement la balance des blancs.	55
Low Lux	Permet d'enregistrer des images aux couleurs lumineuses alors que l'éclairage est faible.	55
Hyper gain	Enregistre des images lumineuses dans les lieux sombres en augmentant le gain.	55

Réglages caméra

Régl Auto Objectif 3D	Permet de corriger automatiquement la position verticale (droite et gauche) des films pour enregistrer des films en 3D qui pourront être visionnés confortablement, sans flou.	55
Sélection scène	Permet de sélectionner un réglage d'enregistrement approprié, tel que vues nocturnes ou plage, en fonction du type de scène.	56
📷 Retardateur	Permet de régler le retardateur lorsque votre appareil est en mode d'enregistrement de photos.	56
Télé macro	Permet de prendre en photo un sujet mis au point sans que l'arrière plan ne soit mis au point.	57
🎞 SteadyShot	Permet de régler la fonction SteadyShot lors de l'enregistrement de films.	57
📷 SteadyShot	Permet de régler la fonction SteadyShot lors de la prise de photos.	57
Zoom numérique	Permet de régler le zoom numérique.	57
Contre-jour automat.	Règle automatiquement l'exposition des sujets à contre-jour.	58
Réglage de la molette	Permet d'attribuer une fonction à la molette MANUAL.	31

Visage		
Détection de visage	Permet de régler la qualité d'image du/des visage(s) automatiquement.	58
Microphone		
Voix plus proche	Détecte les visages humains et enregistre la voix associée de façon nette.	58
Réd. bruit vent auto	Reconnaît les conditions d'enregistrement et réduit le bruit du vent.	58
Niv. référence micro	Permet de régler le niveau de référence du microphone.	59
Assistant prise d. vue		
Mon Bouton	Affecte des fonctions à Mes Boutons.	59
Quadrillage	Affiche les lignes d'un quadrillage comme guide pour être certain que le sujet est horizontal ou vertical.	59
Réglage affichage	Permet de définir la durée d'affichage des icônes et indicateurs sur l'écran des viseurs.	60
Qualité image/Taille		
Mode ENR	Permet de régler le mode pour enregistrer des films. Lorsque vous filmez des sujets en mouvement rapide, une qualité d'image haute définition est recommandée.	28
Img. par seconde	Permet de définir la fréquence d'image pour enregistrer des films.	60
Sélect. mode 2D/3D	Permet de basculer le type d'enregistrement de films alternativement entre le 2D et le 3D.	61
x.v.Color	Permet d'enregistrer une gamme de couleurs plus vaste.	61
Taille Img	Permet de définir la taille de la photo.	61
Fonction lecture		
	Permet de lire des films ou des photos.	24
Éditer/Copier		
Supprimer	Permet de supprimer des films ou des photos.	32
Protéger	Permet de protéger des films ou des photos afin d'éviter de les effacer.	33
Copier	Permet de copier des films ou des photos sur des périphériques de stockage externes.	43
Copie Directe	Permet de copier tous les films et toutes les photos qui n'ont pas encore été sauvegardés sur un périphérique de stockage externe.	44

Configuration

Réglages support

Informations support	Affiche des informations relatives à la carte mémoire, telles que l'espace disponible.	62
Formater	Permet de supprimer toutes les données de la carte mémoire.	62
Rép.f.base.don.img	Permet de réparer le fichier de base de données d'images sur une carte mémoire.	74, 77
Numéro de fichier	Permet de définir comment attribuer le numéro de fichier.	63

Réglages lecture

Code données	Permet d'afficher les données d'enregistrement détaillées lors de la lecture.	63
Réglages du volume	Permet de régler le volume de lecture et le volume du son émis par le casque de contrôle lors de l'enregistrement.	24, 64

Connexion

Type de téléviseur	Permet de régler le format en fonction du téléviseur raccordé.	64
Réglage 3D HDMI	Sélectionnez le format de sortie des images de droite et de gauche lorsque vous raccordez ce produit à un téléviseur 3D à l'aide du câble HDMI (fourni).	64
Résolution HDMI	Sélectionnez la résolution des images en sortie lorsque vous raccordez ce produit à un téléviseur à l'aide du câble HDMI (fourni).	64
COMMANDE HDMI	Définit si la télécommande du téléviseur doit être utilisée ou non lorsque ce produit est raccordé à un téléviseur compatible « BRAVIA » Sync à l'aide du câble HDMI (fourni).	65
Connexion USB	Raccordez cet appareil à un périphérique externe par USB.	65
Réglage USB LUN	Règle ce produit afin d'améliorer la compatibilité d'une connexion USB en restreignant certaines fonctions USB.	65

Réglages généraux

Luminosité viseur	Permet de régler la luminosité des viseurs.	65
Ajustement du viseur	Permet de régler la position verticale relative du viseur droit et du viseur gauche.	65
Information GPS*	Permet d'afficher les informations de localisation.	66
Réglage du GPS*	Permet de régler le GPS.	66
Voyant de tournage	Permet de définir si le voyant de tournage doit s'allumer ou non.	67

Bip	Permet de définir si les bips sonores de fonctionnement de l'appareil doivent retentir ou pas.	67
Language Setting	Permet de régler la langue d'affichage.	67
Sélectionner 60i/50i	Permet de basculer entre 1080/60i (système NTSC) et 1080/50i (système PAL).	67
Informations batterie	Permet d'afficher les informations relatives à la batterie.	67
Économie d'énergie	Règle la mise hors tension automatiquement.	67
Initialiser	Initialise tous les réglages selon leurs valeurs par défaut.	67
Réglages horloge		
Régl. date&heure	Permet de définir les valeurs [Format date&heure], [Heure été] ou [Date&heure].	67
Réglage zone	Permet de changer de fuseau horaire sans arrêter l'horloge.	68
AJU auto horloge*	Permet d'acquérir automatiquement l'heure exacte en obtenant des informations de localisation du système GPS.	68
AJU auto zone*	Permet de s'adapter automatiquement au décalage horaire en obtenant des informations de localisation du système GPS.	69

* DEV-50V

Mode prise de vue

(Options de sélection d'un mode de prise de vue)

Consultez « Utilisation des menus » (p. 47) pour en savoir plus sur le fonctionnement.

Film

Vous pouvez enregistrer des films.

Photo

Vous pouvez prendre des photos.

Caméra/Micro

(Options de prise de vue personnalisée)

Consultez « Utilisation des menus » (p. 47) pour en savoir plus sur le fonctionnement. Les paramètres par défaut sont indiqués par un ►.

Balance blancs

Vous pouvez régler la balance des couleurs en fonction de l'environnement d'enregistrement.

► WB AUTO (Auto)
Le réglage de la balance des blancs s'effectue automatiquement.

☀ (Extérieur)
La balance des blancs est adaptée aux conditions d'enregistrement suivantes :
- extérieur ;
- vues nocturnes, néons et feux d'artifice ;
- lever ou coucher de soleil ;
- sous des lampes fluorescentes lumière du jour.

(Intérieur)
La balance des blancs est adaptée aux conditions d'enregistrement suivantes :
- intérieur ;
- scènes où les conditions de lumière changent rapidement ;
- sous des lampes vidéo, des lampes au sodium ou des lampes de couleur de type à incandescence.

(Press. Uniq)
La balance des blancs est réglée en fonction de la lumière environnante.
① Sélectionnez [ ].
② Effectuez le cadrage sur un objet blanc, tel qu'une feuille de papier remplissant tout l'écran, dans les mêmes conditions d'éclairage que pour prendre le sujet en photo.
③ Sélectionnez [SET].

Remarques
- Réglez [Balance blancs] sur [Auto] ou réglez la couleur dans [Press. Uniq] sous des lampes fluorescentes blanches ou blanc froid.
- Lorsque vous sélectionnez [Press. Uniq], continuez à cadrer des objets blancs.
- Si vous réglez [Balance blancs], [Sélection scène] est réglé sur [Auto].

Conseils
- Si vous changez la batterie quand [Auto] est sélectionné ou si vous transportez votre appareil de l'intérieur vers l'extérieur (ou vice versa), orientez votre appareil vers un objet blanc proche pendant 10 secondes environ pour un meilleur réglage de la balance des couleurs.
- Lorsque la balance des blancs a été réglée avec [Press. Uniq], si les conditions d'éclairage ont été modifiées lorsque vous êtes entré ou sorti du bâtiment avec votre appareil, vous devez exécuter à nouveau la procédure [Press. Uniq] pour régler la balance des blancs.

Exposition

Vous pouvez fixer la luminosité d'une image manuellement. Réglez la luminosité lorsque le sujet est trop clair ou trop sombre.

▶ Auto
Permet de régler automatiquement l'exposition.

Manuel
Permet de régler l'exposition manuellement.

Lorsque vous réglez [Exposition] sur [Manuel], sélectionnez [−] / [+] pour régler la luminosité.

Conseils
- Vous pouvez également effectuer le réglage manuellement en utilisant la molette MANUAL (p. 30).

Mise au P

Vous pouvez régler la mise au point manuellement. Vous pouvez également sélectionner cette fonction lorsque vous souhaitez effectuer une mise au point sur un sujet en particulier.

▶ Auto
Permet de régler automatiquement la mise au point.

Manuel
Permet de régler la mise au point manuellement.

Lorsque vous réglez [Mise au P] sur [Manuel], sélectionnez [ ] (sujet proche) / [ ] (sujet éloigné) pour régler la mise au point.

Remarques
- Si vous réglez [Mise au P] sur [Manuel], apparaît.

Conseils

- apparaît lorsque la mise au point ne peut pas être plus rapprochée et apparaît lorsque la mise au point ne peut pas être plus éloignée.
- Pour faciliter la mise au point sur le sujet, déplacez la manette de zoom motorisé vers T (téléobjectif) pour régler la mise au point, puis vers W (grand angle) pour régler le zoom pour la prise de vue. Lorsque vous souhaitez filmer un sujet en gros plan, déplacez la manette de zoom motorisé vers W (grand angle), puis réglez la mise au point.
- Les informations sur la distance focale (distance à laquelle la mise au point est effectuée sur le sujet, utilisée comme guide lorsqu'il fait sombre et que la mise au point est difficile à obtenir) s'affichent pendant quelques secondes dans les cas suivants :
  – lorsque le mode de mise au point passe d'automatique à manuel ;
  – lorsque vous réglez la mise au point manuellement.
- Vous pouvez également effectuer le réglage manuellement en utilisant la molette MANUAL (p. 30).

IRIS

Vous pouvez prendre des photos en mode de priorité IRIS. Si vous réglez l'IRIS, vous pouvez accentuer la netteté du sujet tout en gardant un arrière-plan flou ou bien rendre nette toute l'image.

▶ Auto
Permet de régler l'IRIS automatiquement.

Manuel
Permet de régler l'IRIS manuellement.

Conseils

- Vous pouvez également effectuer le réglage manuellement en utilisant la molette MANUAL (p. 30).

Vitesse d'obturateur

Vous pouvez prendre des photos en mode de priorité Vitesse d'obturateur. Lors de la prise de vue d'un sujet en mouvement à une vitesse d'obturation plus rapide, il apparaît comme gelé sur l'image. À une vitesse d'obturation plus lente, le sujet apparaît avec un effet de filé.

▶ Auto
Permet de régler la vitesse d'obturation automatiquement.

Manuel
Permet de régler la vitesse d'obturation manuellement.

Conseils

- Vous pouvez également effectuer le réglage manuellement en utilisant la molette MANUAL (p. 30).

Régl. exposition auto

Vous pouvez régler l'exposition en fonction des résultats de la mesure d'exposition automatique.

▶ Désact
Permet de régler automatiquement l'exposition.

Act (IL et Nombre réglé)
Permet de régler l'exposition manuellement. Sélectionnez + pour enregistrer une image plus lumineuse, ou sélectionnez − pour enregistrer une image plus sombre.

Conseils

- Vous pouvez régler le niveau d'exposition automatique sur plus lumineux ou plus sombre quand l'option [Exposition] est réglée sur [Auto].
- Vous pouvez également effectuer le réglage manuellement en utilisant la molette MANUAL (p. 30).

Réglage bal. blancs

Vous pouvez régler la balance des blancs manuellement.

▶ Désact
Permet de régler la balance des blancs automatiquement.

Act (WS et nombre réglé)
Permet de régler manuellement la balance des blancs.

Conseils
- Pour régler la balance des blancs, sélectionnez + si les images apparaissent bleues ou − si les images apparaissent rouges.
- Vous pouvez également effectuer le réglage manuellement en utilisant la molette MANUAL (p. 30).

Low Lux

Vous pouvez enregistrer des images aux couleurs lumineuses même avec un éclairage faible.

▶ Désact
La fonction Low Lux n'est pas activée.

Act
La fonction Low Lux est activée.

Hyper gain

Vous pouvez enregistrer des images lumineuses dans les lieux sombres en augmentant le gain.

▶ Désact
La fonction Hyper Gain n'est pas activée.

Act (HYPER)
La fonction Hyper Gain est utilisée.

Remarques
- La qualité d'image est détériorée en raison du bruit lors de l'utilisation du mode [Hyper gain]. En outre, la couleur de l'image s'éclaircit.
- Si vous mettez ce produit hors tension et de nouveau sous tension, [Hyper gain] repasse automatiquement sur [Désact] (réglage par défaut).
- La valeur de gain s'affiche sous la forme [---] à l'écran lorsque [Hyper gain] est réglé sur [Act] et affiche le code de données pendant la lecture.

Régl Auto Objectif 3D

Permet de corriger automatiquement la position verticale des images de droite et de gauche pour enregistrer et afficher des films en 3D dans les viseurs qui pourront être visionnés confortablement, sans flou. Dirigez l'appareil vers un sujet qui offre une échelle supérieure à celle indiquée par le symbole ◂ affiché à l'écran, puis sélectionnez OK (p. 16).

Remarques
- Utilisez l'option [Régl Auto Objectif 3D] dans les cas suivants.
  – Lorsque vous estimez que les films en 3D ne s'affichent pas comme vous le souhaiteriez
  – Lorsque vous n'avez pas réglé les objectifs 3D depuis un moment
  – Lorsque l'appareil a reçu un choc mécanique violent
  – Lorsque vous utilisez cet appareil dans un endroit très chaud ou très froid
- Après avoir sélectionné [Régl Auto Objectif 3D], le mode d'affichage du viseur bascule sur 3D.

Conseils
- Si [N'a pas pu ajuster.] s'affiche alors que vous effectuez un zoom arrière, sélectionnez [Relancer].

Sélection scène

Vous pouvez enregistrer des images de bonne qualité dans différentes situations à l'aide des modes d'enregistrement prédéfinis suivants.

▶ (Auto)
Permet de régler automatiquement la qualité d'image.

(Scène de nuit)*
Permet de conserver l'atmosphère sombre des scènes nocturnes prises en utilisant un trépied (vendu séparément).

(Matin et soir)*
Permet de reproduire l'atmosphère de scènes comme des couchers ou levers de soleil.

(Feux d'artifice)*
Permet de prendre des photos spectaculaires de feux d'artifice.

(Paysage)*
Permet de réaliser des prises de vue avec netteté des sujets distants. Ce réglage empêche également l'appareil de faire la mise au point sur la vitre ou le maillage métallique d'une fenêtre pouvant se trouver entre l'appareil et le sujet.

(Portrait)
Fait ressortir le sujet, par exemple des personnes ou des fleurs, tout en créant un arrière-plan doux.

(Projecteur)**
Empêche que les visages des sujets n'apparaissent trop pâles lorsqu'ils sont éclairés par une forte lumière.

(Plage)**
Capture le bleu vif de la mer ou d'un lac.

(Neige)**
Prend des images lumineuses d'un paysage blanc.

* Réglé pour faire la mise au point sur des sujets éloignés seulement.
** Réglé pour ne pas effectuer la mise au point sur les sujets peu éloignés.

Remarques
- Si vous réglez [Sélection scène], les réglages [Balance blancs], [IRIS] et [Vitesse d'obturateur] sont annulés.

Retardateur

Appuyez sur PHOTO pour démarrer le compte à rebours. Une photo est enregistrée après environ 10 secondes.

▶ Désact
Désactive le retardateur.

Act ()
Démarre la prise de vue avec retardateur. Après avoir pris une photo, le réglage est annulé. Pour annuler l'enregistrement, sélectionnez .

Remarques
- Si vous modifiez le paramètre [Sélect. mode 2D/3D], la valeur par défaut du paramètre [Retardateur] est rétablie.

Télé macro

Ce mode est très utile pour filmer des sujets de petite taille, comme des fleurs ou des insectes. Vous pouvez rendre l'arrière-plan plus flou afin de faire ressortir le sujet de manière nette.

▶ Désact
Annule l'option télé macro. (Télé Macro est également annulé lorsque vous déplacez la manette de zoom vers le côté W.)

Act (T)
Le zoom (p. 19) se déplace automatiquement jusqu'en haut du côté T (téléobjectif) et permet d'enregistrer des sujets en gros plan jusqu'à environ 38 cm.

Remarques
- Si vous modifiez le paramètre [Sélect. mode 2D/3D], la valeur par défaut du paramètre [Télé macro] est rétablie.
- Lors de la prise de vue d'un sujet éloigné, il peut se révéler difficile et plus long d'effectuer la mise au point.
- Faites la mise au point manuellement ([Mise au P], p. 53) lorsque la mise au point automatique est difficile.

SteadyShot

Vous pouvez compenser le tremblement du caméscope.
Réglez [SteadyShot] sur [Désact] ((OFF)) lorsque vous utilisez un trépied (vendu séparément), l'image devient alors naturelle.

▶ Activé
Produit un effet SteadyShot plus puissant.

Standard
Produit un effet SteadyShot lorsque vous réalisez des enregistrements grand angle dans des conditions relativement stables.

Désact ((OFF))
La fonction SteadyShot n'est pas activée.

Remarques
- Si vous modifiez le réglage de [SteadyShot], le champ imagé sera également modifié.

SteadyShot

Vous pouvez compenser le tremblement du caméscope.
Réglez [SteadyShot] sur [Désact] ((OFF)) lorsque vous utilisez un trépied (vendu séparément), l'image devient alors naturelle.

▶ Act
La fonction SteadyShot est activée.

Désact ((OFF))
La fonction SteadyShot n'est pas activée.

Zoom numérique

Vous pouvez modifier le niveau de zoom maximal.
Notez que la qualité de l'image diminue lorsque vous utilisez le zoom numérique.

▶ Act
La fonction de zoom numérique est activée.

Désact
La fonction de zoom numérique n'est pas activée.

Conseils
- Vous pouvez modifier le réglage uniquement en mode 2D.
- L'option [Zoom numérique] est réglée sur [Act] lors de l'enregistrement de photos.

Contre-jour automat.

Ce produit peut régler automatiquement l'exposition des sujets à contre-jour.

▶ Act
Règle automatiquement l'exposition des sujets à contre-jour.

Désact
Aucun réglage de l'exposition des sujets à contre-jour.

Réglage de la molette

Vous pouvez sélectionner l'option que vous souhaitez définir pour la molette MANUAL. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 30.

Détection de visage

Vous pouvez régler l'appareil afin qu'il détecte un visage automatiquement. L'exposition/la couleur/la mise au point se règlent automatiquement pour les visages des sujets.

Auto
Les visages des adultes et des enfants sont détectés sans distinction.

Priorité enfant
Les visages des enfants sont détectés en priorité.

Priorité adulte
Les visages des adultes sont détectés en priorité.

▶ Désact
Ne détecte pas les visages.

Remarques
- Aucun cadre n'apparaît sur les visages, même quand l'appareil les détecte.
- Selon les conditions de prise de vue, celles du sujet et le réglage de votre appareil, il est possible que les visages ne soient pas détectés.
- [Détection de visage] peut ne pas fonctionner correctement selon les conditions d'enregistrement. Réglez [Détection de visage] sur [Désact] dans ce cas.

Conseils
- Pour une meilleure détection des visages, filmez le(s) sujet(s) dans les conditions suivantes :
  – dans un endroit suffisamment éclairé ;
  – le(s) sujet(s) ne doit/doivent porter ni lunettes, ni chapeau, ni masque ;
  – le(s) sujet(s) doit/doivent faire directement face à l'appareil.

Voix plus proche

Ce produit détecte le visage d'une personne et enregistre nettement la voix.

Act
Enregistre nettement les voix humaines.

▶ Désact
Enregistre fidèlement un son ambiophonique. Si vous souhaitez enregistrer le son nettement sans interférence, par exemple lorsque vous enregistrez un concert, réglez [Voix plus proche] sur [Désact].

Remarques
- La fonction [Voix plus proche] est inopérante lorsqu'un microphone externe est raccordé à ce produit.

Réd. bruit vent auto

Ce produit enregistre les films avec moins de bruit de vent depuis le microphone intégré. Cette fonction coupe automatiquement le bruit du vent à basse fréquence en fonction du niveau du bruit.

Désact (OFF)
Ne réduit pas le bruit du vent.

▶ Act
Permet de réduire le bruit du vent.

Remarques
- Si vous réglez [Réd. bruit vent auto] sur [Désact], [Mode Auto Intelligent] est réglé sur [Désact].
- [Réd. bruit vent auto] ne fonctionne pas lorsqu'un microphone externe est fixé à ce produit.

Niv. référence micro (Niveau de référence du micro)

Vous pouvez sélectionner le niveau du microphone pour le son d'enregistrement.

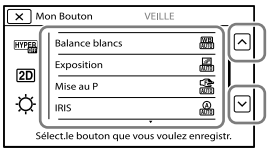
▶ Normal
Enregistre les sons ambiophoniques et les convertit au niveau approprié.

Bas
Enregistre fidèlement un son ambiophonique. Sélectionnez [Bas] lorsque vous souhaitez enregistrer un son puissant, comme dans une salle de concert, etc. (Ce réglage n'est pas adapté à l'enregistrement de conversations.)

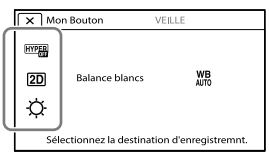
Mon Bouton

Vous pouvez affecter des fonctions que vous utilisez fréquemment lors de l'enregistrement vers l'un de Mes Boutons.

① Entrez dans le menu [Mon Bouton]. Sélectionnez l'option de menu que vous souhaitez affecter à un Mon Bouton à l'aide de ^ / v, puis sélectionnez le bouton vers lequel l'option de menu sera enregistrée.



② Sélectionnez l'un de Mes Boutons vers lequel l'option de menu sera affectée.



③ Sélectionnez OK.

Quadrillage

Vous pouvez afficher le quadrillage et vérifier que le sujet est horizontal ou vertical.
Le quadrillage n'est pas enregistré.

▶ Désact
Le quadrillage n'apparaît pas.

Act
Le quadrillage apparaît.

Remarques
- Le quadrillage ne peut pas s'afficher lors de l'enregistrement des films.

Conseils
- Si le sujet se trouve au point d'intersection du quadrillage, la composition est équilibrée.

Réglage affichage

Vous pouvez définir la durée d'affichage des icônes et des indicateurs sur le viseur lors de l'enregistrement.

▶ Auto
Affiche les éléments pendant environ 3 secondes.

Act
Affiche toujours les éléments.

Conseils

- Les icônes ou indicateurs s'affichent dans les cas suivants :
  – lorsque vous mettez votre appareil sous tension ;
  – lorsque vous utilisez le multisélecteur ;
  – lorsque votre appareil passe en mode d'enregistrement de films, d'enregistrement de photos ou de lecture.

Qualité image/ Taille

(Options de réglage de la qualité ou de la taille d'image)

Consultez « Utilisation des menus » (p. 47) pour en savoir plus sur le fonctionnement. Les paramètres par défaut sont indiqués par un ▶.

Mode ENR

Reportez-vous à la page 28.

Img. par seconde

Il est recommandé d'utiliser [60i] ([50i]) pour un enregistrement standard. Réglez d'abord [Img. par seconde] avant de régler [Mode ENR] (p. 28).

▶ 60i (50i)
Pour les enregistrements ordinaires, cette fréquence d'image est recommandée.

60p (50p)
Vous pouvez enregistrer des films avec un volume de données deux fois supérieur à 60i (50i) avec ce réglage, tout en profitant d'images nettes. Lorsque vous lisez un film enregistré avec ce réglage sur un téléviseur, ce dernier doit être compatible avec la lecture de film 60p (50p). Si le téléviseur n'est pas compatible avec la lecture de film 60p (50p), le film sera lu comme un film 60i (50i).

Remarques

- Le support sur lequel les images enregistrées peuvent être sauvegardées dépend du mode d'enregistrement réglé pour l'enregistrement. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 29.

Conseils

- La fréquence d'image représente le nombre d'images mises à jour pendant une certaine période.

Sélect. mode 2D/3D

Vous pouvez basculer le mode de fonctionnement de cet appareil entre le 2D et le 3D.

▶ 2D
Enregistre/lit des films en 2D.

3D
Enregistre/lit des films en 3D.

Remarques
- Lorsque vous enregistrez des films en 3D, le grossissement des jumelles peut être réglé jusqu'à 6 fois environ. Si vous souhaitez regarder ou enregistrer un sujet en utilisant une image plus grande, réglez l'option [Sélect. mode 2D/3D] sur [2D].
- En mode 3D, vous ne pouvez pas prendre des photos et les lire.

x.v.Color

Il est possible de capturer une gamme plus large de couleurs. Diverses couleurs telles que la couleur brillante des fleurs et le bleu turquoise de la mer peuvent être reproduites plus fidèlement. Reportez-vous aux modes d'emploi du téléviseur.

▶ Act
Enregistrement en x.v.Color.

Désact
Enregistrement dans la gamme ordinaire de couleurs.

Remarques
- Si le film enregistré avec cette fonction [Act] est lu sur un téléviseur non compatible x.v.Color, les couleurs peuvent ne pas être reproduites correctement.

Taille Img

Vous pouvez sélectionner une taille pour les photos que vous allez prendre.

▶ 16:9 L (20,4M)
Enregistre les photos nettes au format 16:9 (large) (6 016 × 3 384).

4:3 L (15,3M)
Enregistre des photos nettes (4 512 × 3 384).

16:9 M (10,0M)
Vous permet d'enregistrer plus de photos selon une qualité relativement nette au format 16:9 (large) (4 224 × 2 376).

4:3 M (5,0M)
Vous permet d'enregistrer plus de photos dans une qualité relativement nette (2 592 × 1 944).

16:9 S (2,1M)
Permet d'enregistrer un nombre maximal de photos au format 16:9 (large) (1 920 × 1 080).

4:3 S (VGA)
Permet d'enregistrer un nombre maximal de photos (640 × 480).

Remarques
- Reportez-vous à la page 81 pour plus d'informations sur le nombre de photos pouvant être enregistrées.

Éditer/Copier
(Options de montage)

Consultez « Utilisation des menus » (p. 47) pour en savoir plus sur le fonctionnement.

Supprimer

Reportez-vous à la page 32.

Protéger

Reportez-vous à la page 33.

Copier

Reportez-vous à la page 43.

Copie Directe

Reportez-vous à la page 44.

Configuration
(Autres options de réglage)

Consultez « Utilisation des menus » (p. 47) pour en savoir plus sur le fonctionnement. Les paramètres par défaut sont indiqués par un ▶.

Informations support

Vous pouvez vérifier la durée de prise de vue restante pour chaque mode d'enregistrement du support d'enregistrement pour les films, ainsi que la quantité approximative d'espace libre et d'espace utilisé sur la carte mémoire.

Mise hors tension de l'affichage

Sélectionnez [×].

Remarques

- Puisqu'il y a une zone de gestion des fichiers, l'espace utilisé n'est jamais affiché à 0 % même si vous effectuez [Formater] (p. 62).

Formater

Le formatage supprime tous les films et toutes les photos afin de libérer de l'espace d'enregistrement.
Sélectionnez [OK] → [OK].

Remarques

- Raccordez l'appareil à la prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur fourni à cet effet (p. 13).
- Afin d'éviter la perte d'images importantes, il est conseillé de les enregistrer avant de procéder au formatage de la carte mémoire.
- Les films et photos protégés sont également supprimés.
- Aussi longtemps que le message [Exécution en cours...] est affiché, n'utilisez aucune touche de l'appareil, ne débranchez pas l'adaptateur secteur et n'éjectez pas la carte mémoire de votre appareil. (Le témoin d'accès est allumé ou clignote pendant le formatage de la carté mémoire.)

Rép.f.base.don.img

Reportez-vous aux pages 74, 77.

Numéro de fichier

Vous pouvez sélectionner la manière dont le numéro de fichier des photos est affecté.

▶ Série

Affecte des numéros de fichier des photos dans l'ordre.
Le numéro de fichier augmente à chaque enregistrement d'une photo.
Même si la carte mémoire est remplacée par une autre, les numéros de fichier sont affectés dans l'ordre.

Réinitial.

Affecte les numéros de fichier dans l'ordre, à la suite du numéro de fichier le plus élevé figurant sur le support d'enregistrement.
Lorsque la carte mémoire est remplacée par une autre, les numéros de fichier sont affectés pour chaque carte mémoire.

Code données

Pendant la lecture, votre appareil affiche des informations (Date/heure, Données caméra, Coordonnées*) enregistrées automatiquement lors de la prise de vue.

▶ Désact

Le code de données n'est pas affiché.

Date/heure

Affiche la date et l'heure.

Données caméra

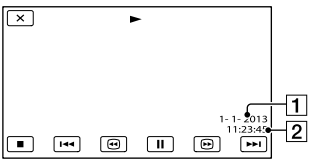
Affiche les données de réglage de l'appareil.

Coordonnées*

Affiche les coordonnées.

* DEV-50V

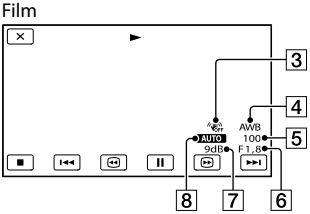
Date/heure



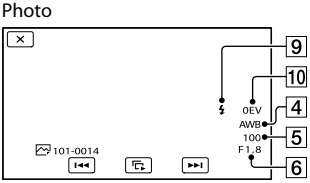
1 Date
2 Heure

Données caméra

Film

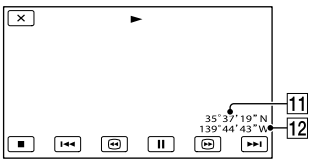


Photo



3 SteadyShot désactivé
4 Balance blancs
5 Vitesse d'obturateur
6 IRIS (Indice du diaphragme)
7 Gain
8 Luminosité
9 Flash
10 Valeur de compensation de l'exposition

Coordonnées (DEV-50V)



11 Latitude
12 Longitude

Conseils
- Le code de données s'affiche sur l'écran du téléviseur si l'appareil est raccordé au téléviseur.
- Suivant l'état de la carte mémoire, des barres [--:--:--] peuvent apparaître.

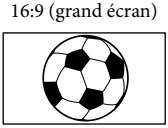
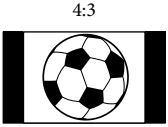
Réglages du volume

Vous pouvez régler le volume du son de lecture en sélectionnant [-] / [+].

Type de téléviseur

Vous devez convertir le signal en fonction du téléviseur raccordé lors de la lecture de films et de photos. Les films et photos enregistrés sont lus comme indiqué sur les illustrations suivantes.

▶ 16:9
Sélectionnez ce réglage pour visionner les films sur un téléviseur 16:9 (grand écran). Les films et photos enregistrés sont lus comme indiqué ci-dessous.

Films et photos enregistrés en mode 16:9 (grand écran)	Films et photos enregistrés en mode 4:3
	

4:3
Sélectionnez ce réglage pour visionner les films et photos sur un téléviseur 4:3 standard. Les films et photos enregistrés sont lus comme indiqué ci-dessous.

Films et photos enregistrés en mode 16:9 (grand écran)	Films et photos enregistrés en mode 4:3

Remarques
- Les films sont au format 16:9.

Réglage 3D HDMI

Sélectionnez le format de sortie des images de droite et de gauche lorsque vous raccordez ce produit à un téléviseur 3D à l'aide du câble HDMI (fourni).

▶ Auto
Réglage normal (reproduit automatiquement les images en fonction du téléviseur).

Frame Packing
Restitue les images de droite et de gauche en qualité d'image haute définition telles qu'elles ont été enregistrées.

Côte-à-côte
Réduit de moitié la résolution des images de droite et de gauche en qualité d'image haute définition et les restitue alignées côte à côte.

Résolution HDMI

Sélectionnez la résolution des images en sortie lorsque vous raccordez ce produit à un téléviseur à l'aide du câble HDMI (fourni).

▶ Auto
Réglage normal (reproduit automatiquement les signaux en fonction du téléviseur).

1080p
Restitue les films en reproduisant les signaux 1080p.

1080i
Restitue les films en reproduisant les signaux 1080i.

720p
Restitue les films en reproduisant les signaux 720p.

480p (576p)
Reproduit les signaux 480p (576p).

480i (576i)
Reproduit les signaux 480i (576i).

Remarques
- Lorsque [Img. par seconde] est réglé sur [60p] ([50p]) et [Résolution HDMI] est réglé sur [720p] ou [480p] ([576p]), aucun signal HDMI ne peut être reproduit pendant l'enregistrement.

COMMANDE HDMI (Commande pour HDMI)

Lorsque vous raccordez ce produit à un téléviseur compatible « BRAVIA » Sync à l'aide du câble HDMI (fourni), vous pouvez visionner des films sur ce produit en orientant la télécommande du téléviseur vers le téléviseur (p. 27).

▶ Act
Pour utiliser la télécommande du téléviseur avec votre appareil.

Désact
Pour ne pas utiliser la télécommande du téléviseur avec votre appareil.

Connexion USB

Sélectionnez cette option lorsque la connexion USB ne démarre pas, même si ce produit est raccordé à un appareil avec le câble micro-USB (fourni).

Réglage USB LUN

Améliore la compatibilité avec les périphériques externes, en limitant les fonctions de la connexion USB.

▶ Multiple
Utilisez ce réglage pour les opérations courantes.

Unique
Essayez ce réglage uniquement si vous ne pouvez pas raccorder le produit à un appareil externe.

Luminosité viseur

Vous permet de régler la luminosité des viseurs en cinq étapes.

Ajustement du viseur

Permet de régler la position verticale relative du viseur droit et du viseur gauche pour voir correctement les images en 3D. Déplacez la ligne horizontale de sorte qu'elle chevauche les lignes verticales en sélectionnant + / −, puis sélectionnez OK lorsque ces lignes se chevauchent (p. 15).
La boîte de dialogue de réglage des viseurs peut apparaître automatiquement selon l'état de l'appareil.

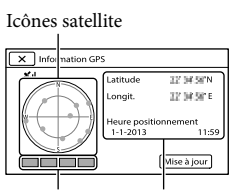
Remarques
- Utilisez l'option [Ajustement du viseur] dans les cas suivants.

– Si vous ressentez une gêne lorsque vous visionnez des images en 3D
– En cas de changement d'utilisateur de cet appareil
– Lorsque l'appareil a reçu un choc physique violent
– Lorsque vous utilisez cet appareil dans des conditions de chaleur ou de froid extrêmes

• Lorsque les lignes verticales et horizontale ne se chevauchent pas ou lorsque la ligne horizontale est extrêmement inclinée, cessez d'utiliser ce produit et contactez votre revendeur Sony ou le service après-vente agréé Sony le plus proche.

Information GPS (DEV-50V)

Cet appareil peut afficher les informations de localisation.



Comment vérifier les informations de triangulation

Couleur de la jauge des satellites/de triangulation	Statut
●/■ (noir)	Aucun signal, mais des informations d'orbite pour le satellite sont disponibles.
●/■ (gris)	33 % des informations d'orbite du satellite ont été obtenues.
●/■ (marron)	66 % des informations d'orbite du satellite ont été obtenues.
●/■ (ocre)	99 % des informations d'orbite du satellite ont été obtenues.
●/■ (vert)	La triangulation est terminée et le satellite est actuellement utilisé.

Si aucune information ne peut être obtenue par la triangulation de votre position actuelle

L'appareil démarre le mode Priorité de triangulation. Étant donné que l'appareil désactive d'autres fonctions pour rechercher des satellites, obtenir des informations GPS peut passer en priorité.
Sélectionnez [Mise à jour] pour recevoir manuellement des informations sur la position.

Fermeture de l'écran des informations de triangulation

Sélectionnez [×].

Réglage du GPS (DEV-50V)

Vous pouvez choisir si l'appareil doit recevoir ou non les signaux GPS (p. 30).

▶ Act
Il reçoit les signaux GPS.

Désact
Il ne reçoit pas les signaux GPS.

Remarques

• Les informations de localisation ne seront pas enregistrées tant que la triangulation ne sera pas terminée avec succès après que vous ayez réglé [Réglage du GPS] sur [Act].

Voyant de tournage

Vous pouvez désactiver la mise sous tension du voyant d'enregistrement situé à l'arrière de ce produit.

▶ Act
Le témoin d'enregistrement du caméscope s'allume.

Désact
Le témoin d'enregistrement du caméscope ne s'allume pas.

Bip

Act
Une mélodie retentit lorsque vous commencez l'enregistrement ou que vous l'arrêtez, ou lorsque vous utilisez les touches.

▶ Désact
Permet d'annuler la mélodie.

Language Setting

Vous pouvez sélectionner la langue à utiliser sur l'écran.

Sélectionner 60i/50i

Sélectionnez le réglage selon les standards de téléviseur couleur du pays ou de la région où vous utilisez cet appareil. Sélectionnez 60i quand le standard de téléviseur couleur est NTSC, et sélectionnez 50i quand le standard de téléviseur couleur est PAL.

Remarques
- Vous ne pouvez pas enregistrer ni lire lorsque vous êtes en 50i (60i) lorsque la carte mémoire a été formatée ou enregistrée en 60i (50i). Utilisez une autre carte mémoire ou utilisez la fonction [Formater] si le message [Un film avec un format de signal vidéo différent de ce dispositif a été enregistré. Enregistrement de films impossible.] s'affiche après avoir basculé le réglage de [Sélectionner 60i/50i].

Informations batterie

Vous pouvez vérifier l'estimation de la capacité restante de la batterie (durée d'enregistrement et de lecture prévisible).

Économie d'énergie

Vous pouvez faire en sorte que l'appareil s'éteigne automatiquement lorsqu'il est resté inactif pendant plus de 5 minutes environ.

Act
L'appareil s'éteint automatiquement.

▶ Désact
L'appareil ne s'éteint pas automatiquement.

Remarques
- Lorsque vous raccordez votre appareil à une prise murale, l'appareil s'éteint automatiquement.

Initialiser

Tous les réglages sont rétablis selon leurs valeurs par défaut.
Même si vous utilisez cette fonction, tous les films et toutes les photos sont conservés.

Régl. date&heure

■ Format date&heure

Vous pouvez sélectionner l'un des 4 types de format de date et d'heure.

■ Heure été

Vous pouvez modifier ce réglage sans arrêter l'horloge. Réglez cette option sur [Act] pour avancer de 1 heure.

▶ Désact
Ne règle pas l'horloge sur l'heure d'été.

Act
Règle l'horloge sur l'heure d'été.

■ Date&heure

Vous pouvez régler la date et l'heure. Sélectionnez ◀/▶ pour sélectionner l'option, puis sélectionnez ▲/▼ pour définir la valeur.

Réglage zone

Vous pouvez changer de fuseau horaire sans arrêter l'horloge. Sélectionnez l'horloge sur le fuseau horaire local lorsque vous utilisez l'appareil dans d'autres fuseaux horaires. Reportez-vous aux informations sur les fuseaux horaires dans le monde à la page 84.

DEV-30/50

▶ Local
Sélectionnez cette option lorsque vous allez utiliser l'appareil dans la zone où vous vivez.

Destination (✈)
Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez utiliser l'appareil avec le réglage de zone défini sur un autre lieu.

Conseils
- Si vous vous rendez souvent à un endroit et souhaitez utiliser ce produit avec le réglage de zone défini sur ce lieu, cela est utile si vous réglez le lieu sur [Destination].
- Sélectionnez OFF/ON en bas à gauche de l'écran pour définir l'heure d'été.

DEV-50V

Vous pouvez régler la zone.

Conseils
- Si [AJU auto zone] est réglé sur [Act], le réglage de zone (date et heure) est réglé automatiquement à l'aide des informations de localisation obtenues par le biais du système GPS.
- Sélectionnez OFF / ON en bas à gauche de l'écran pour définir l'heure d'été.

AJU auto horloge (Ajustement automatique de l'horloge) (DEV-50V)

L'appareil peut se régler à l'heure correcte automatiquement en recevant les informations d'heure du système GPS.

▶ Act
Se règle à l'heure correcte automatiquement.

Désact
Ne se règle pas à l'heure correcte automatiquement à l'aide du système GPS.

Remarques
- Vous devez régler la date et l'heure de votre appareil avant de l'utiliser (p. 14).
- Il peut y avoir un décalage de quelques secondes, même si [AJU auto horloge] est activé.
- Cette fonction ajuste automatiquement l'horloge lorsque l'appareil reçoit les signaux GPS et termine la triangulation avec succès alors qu'il est sous tension. Une fois l'horloge ajustée, elle ne le sera plus jusqu'à la prochaine mise sous tension de l'appareil.
- Selon le pays ou la région sélectionné(e) pour votre appareil, il se peut que l'horloge ne se règle pas automatiquement sur l'heure correcte à l'aide du système GPS. En pareil cas, réglez [AJU auto horloge] sur [Désact].

AJU auto zone (Ajustement automatique de la zone) (DEV-50V)

L'appareil peut s'adapter automatiquement au décalage horaire en recevant les informations de localisation du système GPS.

▶ Act
S'adapte au décalage horaire automatiquement.

Désact
Ne s'adapte pas au décalage horaire automatiquement.

Remarques
- Vous devez régler la date et l'heure de votre appareil avant de l'utiliser (p. 14).
- Il peut y avoir un décalage de quelques secondes, même si [AJU auto zone] est activé.
- Selon le pays ou la région sélectionné(e) pour votre appareil, il se peut que celui-ci ne s'adapte pas au décalage horaire automatiquement. En pareil cas, réglez [AJU auto zone] sur [Désact].

Dépannage

Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation de votre appareil, suivez les étapes ci-dessous.

① Vérifiez la liste (p. 70 à 79) et inspectez votre appareil.

↓

② Débranchez la source d'alimentation et rebranchez-la après environ 1 minute, puis mettez l'appareil sous tension.

↓

③ Sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [Réglages généraux] → [Initialiser].
Si vous sélectionnez [Initialiser], tous les réglages, y compris le réglage de l'horloge, sont réinitialisés.

↓

④ Contactez votre revendeur Sony ou le service après-vente agréé Sony si le problème n'est pas résolu.

- Opérations générales ..... p. 70
- Batteries/Sources d'alimentation ..... p. 71
- Viseurs ..... p. 72
- Carte mémoire ..... p. 72
- Enregistrement ..... p. 72
- Lecture ..... p. 74
- Lecture d'images enregistrées sur une carte mémoire ou sur d'autres appareils ..... p. 74
- Montage de films/photos sur votre appareil ..... p. 74
- Lecture sur le téléviseur ..... p. 74
- Copie/Raccordement avec d'autres appareils ..... p. 75
- Raccordement à un ordinateur ..... p. 75

Opérations générales

Le caméscope ne se met pas sous tension.

- Fixez une batterie chargée sur l'appareil (p. 12).
- La fiche de l'adaptateur secteur a été débranchée de la prise murale. Raccordez-la à la prise murale (p. 12).

L'appareil ne fonctionne pas, même lorsqu'il est mis sous tension.

- Un délai de quelques secondes s'écoule après la mise sous tension, avant que votre appareil ne soit prêt pour l'enregistrement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale ou retirez la batterie, puis rebranchez-le ou remettez-la au bout de 1 minute environ.

Les réglages du menu ont été modifiés automatiquement.

- Alors que Mode Auto Intelligent est activé, certains réglages du menu relatifs à la qualité de l'image et à la qualité audio seront modifiés automatiquement.
- Les options de menu suivantes reviennent aux réglages par défaut lorsque vous basculez d'un mode d'enregistrement de photo à un autre.
  – [Retardateur]
  – [Télé macro]
  – [Balance blancs]
  – [IRIS]
  – [Vitesse d'obturateur]
  – [Low Lux]
  – [Sélection scène]
  – [Contre-jour automat.]

L'appareil chauffe.

- Votre appareil peut chauffer en cours d'utilisation. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Un bruit de cliquetis est émis lorsque vous secouez l'appareil.

- Si aucun bruit n'est émis lorsque l'appareil est mis sous tension et est en mode d'enregistrement de films/photos, le bruit est produit par le mouvement de l'objectif interne. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Le Mode Auto Intelligent est annulé.

- Le réglage du Mode Auto Intelligent est annulé si vous modifiez les réglages suivants :
  – [Balance blancs]
  – [Exposition]
  – [Mise au P]
  – [IRIS]
  – [Vitesse d'obturateur]
  – [Régl. exposition auto]
  – [Réglage bal. blancs]
  – [Low Lux]
  – [Hyper gain]
  – [Sélection scène]
  – [Réd. bruit vent auto]
  – [Télé macro]
  – [SteadyShot]
  – [SteadyShot]
  – [Contre-jour automat.]
  – [Détection de visage]

[Hyper gain] est annulé.

- [Hyper gain] est annulé si vous modifiez les réglages suivants :
  – Mode Auto Intelligent
  – [Low Lux]
- Si vous mettez ce produit hors tension et de nouveau sous tension, [Hyper gain] repasse automatiquement sur [Désact] (réglage par défaut).

Batteries/Sources d'alimentation

Une coupure soudaine de courant se produit.

- Utilisez l'adaptateur secteur.
- Rechargez la batterie (p. 12).

Le témoin CHG (chargement) ne s'allume pas lorsque la batterie est en cours de chargement.

- Pour éteindre ce produit, appuyez sur le touche POWER.
- Fixez correctement la batterie sur l'appareil (p. 12).
- Raccordez correctement le cordon d'alimentation à la prise murale.
- La batterie est rechargée (p. 12).

Le témoin CHG (chargement) clignote lorsque la batterie est en cours de chargement.

- Si la température de la batterie est trop élevée ou trop basse, il est possible que vous ne puissiez pas la recharger (p. 87).
- Fixez correctement la batterie sur l'appareil (p. 12). Si le problème persiste, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale et contactez votre revendeur Sony. La batterie est peut-être endommagée.

L'indicateur d'autonomie de la batterie n'indique pas la durée d'autonomie correcte.

- La température environnante est trop élevée ou trop basse. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- La batterie n'a pas été suffisamment chargée. Rechargez de nouveau entièrement la batterie. Si le problème persiste, remplacez la batterie par une neuve (p. 88).
- La durée indiquée peut ne pas être correcte, en fonction de l'environnement d'utilisation.

La batterie se décharge rapidement.

- La température environnante est trop élevée ou trop basse. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- La batterie n'a pas été suffisamment chargée. Rechargez de nouveau entièrement la batterie. Si le problème persiste, remplacez la batterie par une neuve (p. 88).

Viseurs

Les options de menu sont grisées.

- Vous ne pouvez pas sélectionner les options grisées avec le mode de lecture/d'enregistrement actuel. Sélectionnez une option grisée, puis vérifiez les raisons pour lesquelles vous ne pouvez pas sélectionner l'option.
- Certaines fonctions ne peuvent pas être activées simultanément.

L'image des viseurs n'est pas nette.

- Réglez la correction de dioptrique à l'aide des boutons de correction dioptrique droit et gauche jusqu'à ce que l'image soit nette (p. 14).
- Réglez la largeur entre le viseur droit et le viseur gauche de façon à l'adapter à l'écartement de vos yeux (p. 15).
- Utilisez la fonction [Ajustement du viseur] (p. 65).

La visualisation en 3D vous procure une gêne.

- Utilisez la fonction [Régl Auto Objectif 3D] (p. 55).
- Basculez le mode d'affichage des viseurs en 2D en appuyant sur FINDER 2D/3D (p. 20).

Carte mémoire

Impossible d'effectuer les opérations utilisant la carte mémoire.

- Si vous utilisez une carte mémoire formatée sur un ordinateur, reformatez-la sur votre appareil (p. 62).

Les images enregistrées sur la carte mémoire ne peuvent pas être supprimées.

- Vous pouvez supprimer 100 images au maximum en une seule fois sur l'écran d'index.
- Vous ne pouvez pas supprimer les images protégées.

Le nom du fichier de données n'est pas correct ou clignote.

- Le fichier est endommagé.
- Votre appareil ne prend pas en charge le format du fichier (p. 86).

Enregistrement

Reportez-vous également à la section « Carte mémoire » (p. 72).

Une pression sur START/STOP ou PHOTO n'enregistre aucune image.

- L'écran de lecture est affiché. Appuyez sur MODE pour allumer le témoin 🎞 (Film) ou 📷 (Photo) (p. 21).
- Votre appareil enregistre l'image que vous venez de capturer sur la carte mémoire. Pendant cette opération, vous ne pouvez pas effectuer de nouvel enregistrement.
- La carte mémoire est pleine. Supprimez les images superflues (p. 32).
- Le nombre total de scènes de film ou de photos dépasse la capacité enregistrable de ce produit (p. 81). Supprimez les images superflues (p. 32).

Impossible d'enregistrer des photos.

- Vous ne pouvez pas enregistrer de photos lors de l'enregistrement d'un film. Appuyez sur MODE pour basculer en mode photo (p. 22).
- Quand [Sélect. mode 2D/3D] est réglé sur [3D], vous ne pouvez pas enregistrer de photos. Sélectionnez [Sélect. mode 2D/3D] sur [2D] d'abord (p. 61), puis basculez en mode d'enregistrement des photos.

Le témoin d'accès reste allumé ou clignote, même si vous avez arrêté l'enregistrement.

- Ce produit sauvegarde la scène que vous venez de capturer sur la carte mémoire.

Le champ imagé paraît différent.

- Le champ imagé paraît différent selon l'état de votre appareil. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

La durée de prise de vue réelle pour les films est inférieure à la durée de prise de vue prévue de la carte mémoire.

- Selon les conditions d'enregistrement, la durée d'enregistrement disponible peut être plus courte, par exemple lors de la prise de vue d'un objet en mouvement rapide, etc. (p. 81).

L'appareil cesse de fonctionner.

- Si vous infligez trop de vibrations à l'appareil, l'enregistrement peut s'arrêter.

Il existe un décalage entre le moment où vous appuyez sur START/STOP et le moment où l'enregistrement du film démarre ou s'arrête réellement.

- Sur ce produit, il peut y avoir un léger décalage entre le moment où vous appuyez sur START/STOP et le moment où l'enregistrement du film démarre/s'arrête réellement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

La mise au point automatique ne fonctionne pas.

- Réglez [Mise au P] sur [Auto] (p. 53).
- Les conditions d'enregistrement ne sont pas compatibles avec le mode de mise au point automatique. Réglez la mise au point manuellement (p. 53).

La fonction Prise de vue stable n'est pas disponible.

- Réglez [SteadyShot] sur [Activé] ou [Standard] (p. 57), [SteadyShot] sur [Act] (p. 57).
- Même si [SteadyShot] est réglé sur [Activé] ou [Standard], [SteadyShot] sur [Act], votre appareil peut ne pas compenser les vibrations excessives.
- L'effet est reconnaissable quand vous utilisez l'agrandissement large.

Les sujets qui traversent l'écran rapidement apparaissent déformés.

- C'est ce que l'on appelle le phénomène de plan focal. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. En raison de la manière dont le dispositif d'image (capteur CMOS) lit les signaux d'image, les sujets qui traversent rapidement l'objectif peuvent être déformés, selon les conditions d'enregistrement.

Des rayures horizontales apparaissent sur les images.

- Ce phénomène se produit lorsque les images sont filmées sous un éclairage fluorescent, au sodium ou au mercure. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Le son n'est pas enregistré correctement.

- Si vous débranchez un microphone externe, etc. lors de l'enregistrement de films, le son risque de ne pas être enregistré correctement.
- Rebranchez le microphone de la même façon que lorsque vous lancez l'enregistrement de films.

Lecture

Impossible de lire des images.

- Les images enregistrées avec d'autres appareils peuvent ne pas être lues. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Quand [Sélect. mode 2D/3D] est réglé sur [3D], les films enregistrés en 2D ne peuvent pas être lus.

Impossible de lire des photos.

- Vous ne pouvez pas lire les photos si vous avez modifié leurs fichiers ou leurs dossiers, ou si vous avez édité leurs données sur un ordinateur. (Dans ce cas, le nom du fichier clignote.) Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Vous ne pouvez pas lire de photos lorsque [Sélect. mode 2D/3D] est réglé sur [3D]. Sélectionnez [2D] pour lire des photos (p. 61).

? est indiqué sur une miniature.

- Cet indicateur peut apparaître sur une image enregistrée avec d'autres appareils, éditée sur un ordinateur, etc.
- Vous avez débranché l'adaptateur secteur ou la batterie pendant que l'icône de la carte mémoire, dans le coin supérieur droit de l'écran, clignotait ou avant que le témoin d'accès ne se soit éteint une fois l'enregistrement terminé. Cela peut endommager les données d'image et ? s'affiche.

est indiqué sur une miniature.

- Le fichier de la base de données d'images est peut-être endommagé. Vérifiez le fichier de base de données en sélectionnant MENU (MENU) → [Configuration] → [Réglages support] → [Rép.f.base.don. img]. Si l'icône s'affiche toujours, supprimez l'image avec (p. 32).

Aucun son n'est émis ou le son est faible lors de la lecture.

- Augmentez le volume (p. 24).
- Lorsque vous enregistrez le son avec [Niv. référence micro] (p. 59) réglé sur [Bas], il peut être difficile d'entendre le son enregistré.

Lecture d'images enregistrées sur une carte mémoire ou sur d'autres appareils

La lecture des images est impossible ou la carte mémoire n'est pas reconnue.

- Le lecteur ne prend pas en charge la lecture de cartes mémoire (p. 3).

Montage de films/photos sur votre appareil

Montage impossible.

- Le montage est impossible, à cause de l'état de l'image.

Impossible de diviser un film.

- Il est impossible de diviser un film trop court.
- Il est impossible de diviser un film protégé.

Lecture sur le téléviseur

Impossible de lire l'image et le son sur le téléviseur raccordé.

- La prise HDMI OUT ne reproduit aucune image si celle-ci est accompagnée de signaux de protection des droits d'auteur.

Les bords supérieur, inférieur, droit et gauche des images sont légèrement coupés sur le téléviseur raccordé.

- L'écran de votre appareil peut afficher des images d'enregistrement sur la totalité de l'écran (affichage en plein écran). Toutefois, cela est susceptible de provoquer une coupure des bords supérieur, inférieur, droit et gauche des images lors de leur lecture sur un téléviseur qui n'est pas compatible avec l'affichage en plein écran.

L'image apparaît déformée sur le téléviseur 4:3.

- Cela se produit lorsque vous visionnez une image enregistrée sur un téléviseur 4:3. Réglez [Type de téléviseur] correctement (p. 64) et lisez l'image.

Des bandes noires apparaissent en haut et en bas de l'écran du téléviseur 4:3.

- Cela se produit lorsque vous visionnez une image enregistrée sur un téléviseur 4:3. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Copie/Raccordement avec d'autres appareils

Impossible de copier correctement les images.

- Vous ne pouvez pas copier d'images en utilisant le câble HDMI.
- Un câble AV (vendu séparément) n'est pas raccordé correctement. Veillez à raccorder le câble à la prise d'entrée d'un autre appareil (p. 45).

Raccordement à un ordinateur

Impossible d'installer « PlayMemories Home ».

- Vérifiez l'environnement informatique ou la procédure d'installation requise pour installer « PlayMemories Home ».

« PlayMemories Home » ne fonctionne pas correctement.

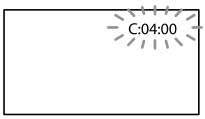
- Fermez « PlayMemories Home » et redémarrez votre ordinateur.

L'ordinateur ne reconnaît pas l'appareil.

- Débranchez les appareils des prises USB de l'ordinateur, sauf le clavier, la souris et votre appareil.
- Débranchez le câble micro-USB de l'ordinateur et de ce produit, redémarrez l'ordinateur puis reconnectez l'ordinateur à ce produit dans le bon ordre.

Code d'autodiagnostic/ Indicateurs d'avertissement

Si des indicateurs s'affichent sur l'écran, vérifiez les points suivants.
Si le problème persiste, même après plusieurs tentatives pour y remédier, contactez votre revendeur Sony ou votre centre de service après-vente agréé Sony. Dans ce cas, lorsque vous le contactez, donnez-lui tous les chiffres du code d'erreur qui commence par C ou par E.



C: (ou E:) □□:□□ (Code d'autodiagnostic)

C:04:□□
- La batterie utilisée n'est pas une batterie « InfoLITHIUM » (série V). Utilisez une batterie « InfoLITHIUM » (série V) (p. 87).
- Raccordez fermement la fiche CC de l'adaptateur secteur à la prise DC IN de votre appareil (p. 12).

C:06:□□
- La température de la batterie est élevée. Remplacez la batterie ou déposez-la dans une pièce fraîche.

C:13:□□ / C:32:□□
- Retirez la source d'alimentation. Rebranchez-la et faites de nouveau fonctionner votre appareil.

E:□□:□□
- Suivez les étapes à partir de ② page 70.

(Avertissement relatif au niveau de batterie)

- La batterie est presque vide.
- Suivant l'environnement de fonctionnement ou l'état de la batterie, peut clignoter, même s'il reste environ 20 minutes d'enregistrement.

(Indicateur d'avertissement relatif à la température de la batterie)

- La température de la batterie est élevée. Remplacez la batterie ou déposez-la dans une pièce fraîche.

HDMI (Indicateur d'avertissement relatif à la sortie HDMI, arrêtée en raison d'une surchauffe)

- La température de l'appareil ayant atteint un niveau tel que la sortie HDMI s'est interrompue, aucune image ne s'affiche sur le moniteur raccordé, etc. Laissez l'appareil jusqu'à ce que la température diminue. Toutefois, vous pouvez continuer à enregistrer sur l'appareil.

(Indicateur d'avertissement relatif à la carte mémoire)

Clignotement lent
- L'espace disponible pour enregistrer des images se réduit. Pour plus d'informations sur les types de cartes mémoire pouvant être utilisés avec l'appareil, reportez-vous à la page 17.

Clignotement rapide
- L'espace disponible pour enregistrer des images est insuffisant. Après avoir enregistré les images sur un autre support (p. 40), supprimez les images superflues ou formatez la carte mémoire (p. 62).
- Le fichier de la base de données d'images est peut-être endommagé. Vérifiez le fichier de base de donnée en sélectionnant MENU (MENU) → [Configuration] → [Réglages support] → [Rép.f.base.don.img].

(Indicateur d'avertissement relatif au formatage de la carte mémoire)

- La carte mémoire est endommagée.
- La carte mémoire n'est pas formatée correctement (p. 62).

(Indicateur d'avertissement relatif à une carte mémoire incompatible)

- Une carte mémoire incompatible est insérée (p. 17).

(Indicateur d'avertissement correspondant à la protection en écriture de la carte mémoire)

- La carte mémoire est protégée en écriture.
- L'accès à la carte mémoire a été restreint sur un autre appareil.

(Indicateur d'avertissement relatif au périphérique de stockage externe)

- Le fichier de la base de données d'images est peut-être endommagé. Vérifiez le fichier de base de donnée en sélectionnant MENU (MENU) → [Configuration] → [Réglages support] → [Rép.f.base.don.img].

(Indicateur d'avertissement relatif au formatage du périphérique de stockage externe)

- Le périphérique de stockage externe est endommagé.
- Le périphérique de stockage externe n'est pas correctement formaté.

(Indicateur d'avertissement relatif au tremblement du caméscope)

- Ce produit n'est pas stable, un tremblement du caméscope se produit donc facilement. Tenez fermement l'appareil à deux mains pour filmer. Notez toutefois que l'indicateur d'avertissement de tremblement du caméscope ne disparaît pas.

(Indicateur d'avertissement relatif à l'enregistrement de photos)

- La carte mémoire est pleine.
- Il est impossible d'enregistrer des photos pendant le traitement. Patientez un instant, puis enregistrez.

Conseils

- Lorsque certains indicateurs d'avertissement s'affichent à l'écran, une mélodie peut retentir.

Description des messages d'avertissement

Si des messages s'affichent à l'écran, suivez les instructions.

Carte mémoire

Erreur de données.

- Une erreur s'est produite au cours de la lecture ou de l'écriture sur la carte mémoire de l'appareil.
- Cela peut se produire lorsque vous soumettez l'appareil à des chocs répétés.
- Les films enregistrés avec d'autres appareils peuvent ne pas être lus.

Des incohérences ont été trouvées dans fichier base données d'images. Voulez-vous le réparer ?
Des incohérences ont été trouvées dans fichier base données d'images. Impossible enr. ou lire films HD. Voulez-vous le réparer ?

- Vous ne pouvez pas enregistrer ou lire des films car aucune information de gestion des films n'existe. Si vous sélectionnez OK, de nouvelles informations de gestion sont créées et vous pouvez enregistrer ou lire des films.

Incohérences trouvées dans fichier base de données d'images. Sauvegarder+récupérer Récupérer, ensuite importer en utilisant le logiciel PC inclus.

- Puisque les informations de la base de données des films en qualité d'image haute définition ont été endommagées, il existe des incohérences entre les informations de la base de données et les informations du fichier. Sélectionnez [OK] pour sauvegarder les films en qualité d'image haute définition et réparer le fichier de la base de données. Les films sauvegardés n'apparaissent pas sur l'appareil. En raccordant ce produit à un ordinateur après avoir réparé la base de données, vous pouvez importer les films en qualité d'image haute définition sauvegardés sur l'ordinateur à l'aide du logiciel « PlayMemories Home » installé sur l'ordinateur. Toutefois, il n'est pas garanti que tous les films puissent être importés sur l'ordinateur.

Mémoire tampon pleine. L'écriture sur le support n'a pas été complétée à temps.

- Vous avez réalisé des opérations d'enregistrement et de suppression de manière répétée, ou une carte mémoire formatée sur un autre appareil est utilisée. Copiez et sauvegardez vos données sur un autre appareil (comme un ordinateur), puis formatez la carte mémoire sur l'appareil (p. 62).
- La taille de la carte mémoire insérée n'est pas suffisante pour copier le(s) film(s). Utilisez la carte mémoire recommandée (p. 17).

Récupération de données.

- Votre appareil essaie de récupérer des données automatiquement si leur écriture n'a pas été effectuée correctement.

Impossible de récupérer les données.

- L'écriture des données sur le support inséré dans l'appareil a échoué. Les tentatives de récupération des données ont elles aussi échoué.

Réinsérez la carte mémoire.

- Réinsérez plusieurs fois la carte mémoire. Si l'indicateur continue à clignoter, la carte mémoire est peut-être endommagée. Essayez avec une autre carte mémoire.

Impossible d'identifier cette carte mémoire. Formatez et utilisez à nouveau.

- Formatez la carte mémoire (p. 62). Notez que si vous formatez la carte mémoire, tous les films et photos enregistrés seront supprimés.

Le nombre maximum de dossiers d'images fixes a été atteint. Enregistrement d'images fixes impossible.

- Vous ne pouvez pas créer de dossiers au-delà de 999MSDCF. Vous ne pouvez pas créer ou supprimer de dossiers créés en utilisant votre appareil.
- Formatez la carte mémoire (p. 62). Notez que si vous formatez la carte mémoire, tous les films et photos enregistrés seront supprimés.

Il est possible que cette carte mémoire ne puisse pas enregistrer ou lire de films.

- Utilisez une carte mémoire recommandée pour votre appareil (p. 17).

Il est possible que cette carte mémoire ne puisse pas enregistrer ou lire des images correctement.

- Utilisez une carte mémoire recommandée pour votre appareil (p. 17).

Ne pas éjecter la carte mémoire pendant l'écriture. Les données risquent d'être endommagées.

- Réinsérez la carte mémoire et suivez les instructions à l'écran.

Support externe ne peut pas exécuter de fonct.

- Vérifiez le fichier de base de donnée en sélectionnant MENU (MENU) → [Configuration] → [Réglages support] → [Rép.f.base.don.img].
- Si ce message s'affiche toujours, reconnectez le périphérique de stockage externe, puis formatez-le. Notez que si vous formatez le périphérique de stockage externe, toutes les données enregistrées sur l'appareil seront supprimées.
- Si vous ne pouvez pas formater le périphérique de stockage externe, il se peut que ce dernier soit endommagé ou incompatible avec l'appareil. Remplacez-le.

Autre

Nombre maximum d'images déjà sélectionné.

- Vous pouvez sélectionner seulement 100 images à la fois pour les fonctions suivantes :
  – suppression de films/photos ;
  – protection de films/photos, ou annulation de la protection ;
  – copie de films/photos.

Durée de prise de vue pour les films/nombre de photos pouvant être enregistrées

Durée de fonctionnement attendue pour chaque batterie

Durée de prise de vue

Temps approximatif disponible lors de l'utilisation d'une batterie en pleine charge.

2D

(unité : minute)

Batterie	Durée de prise de vue en continu	Durée de prise de vue type
NP-FV70	185	95
NP-FV100	375	195

3D

(unité : minute)

Batterie	Durée de prise de vue en continu	Durée de prise de vue type
NP-FV70	150	80
NP-FV100	305	160

Durée d'observation*

Temps approximatif disponible lors de l'utilisation d'une batterie en pleine charge.

2D

(unité : minute)

Batterie	Durée d'observation en continu
NP-FV70	210
NP-FV100	415

3D

(unité : minute)

Batterie	Durée d'observation en continu
NP-FV70	190
NP-FV100	385

* Dans le présent manuel, « observer » signifie que l'utilisateur regarde ou visualise un sujet sans enregistrer.

Durée de lecture

Temps approximatif disponible lors de l'utilisation d'une batterie en pleine charge.

(unité : minute)

Batterie	2D	3D
NP-FV70	315	270
NP-FV100	625	535

- Chaque durée de fonctionnement en mode 2D est mesurée avec [Mode ENR] réglé sur [Standard HQ].
- La durée de prise de vue type correspond à des prises de vue répétées avec marche/arrêt, activation du témoin MODE et utilisation du zoom.
- Des durées mesurées avec l'appareil à une température de 25 °C. 10 °C à 30 °C est recommandé.
- La durée de prise de vue, d'observation et de lecture est raccourcie lorsque vous utilisez votre appareil à basse température.
- La durée de prise de vue, d'observation et de lecture est raccourcie en fonction des conditions d'utilisation de votre appareil.
- L'indicateur d'autonomie restante (p. 92) affiche la durée d'enregistrement et de lecture attendue.

Durée de prise de vue prévisible pour les films

Carte mémoire

(unité : minute)

	16 Go	32 Go	64 Go
3D	75 (75)	150 (150)	305 (305)
PS	75 (75)	150 (150)	305 (305)
FX	90 (90)	180 (180)	360 (360)
FH	120 (120)	245 (245)	495 (495)
HQ	215 (165)	440 (330)	880 (665)
LP	380 (310)	770 (630)	1545 (1260)

- Chaque nombre est mesuré lorsque la carte mémoire Sony est utilisée.

Remarques

- Les durées de prises de vue et d'observation disponibles varient selon le sujet et les conditions d'enregistrement, [Mode ENR], et [Img. par seconde] (p. 60).
- Le nombre entre parenthèses indique la durée de prise de vue minimale.

Conseils

- Vous pouvez enregistrer un maximum de 3 999 scènes pour les films en 2D et 3D réunis.
- La durée de prise de vue en continu pour un film est la suivante :
  – 2D : environ 13 heures
  – 3D : environ 6 heures et 30 minutes
- Votre appareil utilise le format VBR (débit binaire variable) pour régler automatiquement la qualité d'image en fonction de la scène enregistrée. Cette technologie entraîne des variations de la durée d'enregistrement d'un support. Les films contenant des images complexes et comportant des mouvements rapides sont enregistrés à un débit binaire supérieur, ce qui entraîne une diminution de la durée d'enregistrement totale.

Nombre prévisible de photos pouvant être enregistrées

Carte mémoire

	16:9 20,4 M
16 Go	1850
32 Go	3800
64 Go	7500

- Chaque nombre est mesuré lorsque la carte mémoire Sony est utilisée.
- Le nombre indiqué de photos pouvant être enregistrées sur la carte mémoire correspond à la taille d'image maximale de votre appareil et à la taille d'image par défaut. Le nombre réel de photos enregistrables s'affiche sur l'écran lors de l'enregistrement (p. 92).
- Le nombre de photos enregistrables sur la carte mémoire varie selon les conditions d'enregistrement.

Remarques

- La matrice de pixels unique du ClearVid de Sony et le système de traitement d'image du BIONZ de Sony permettent une résolution des images fixes équivalente aux tailles décrites.

Conseils

- La liste suivante indique le débit binaire, les pixels et le format d'image de chaque mode d'enregistrement (film + sons, etc.).
  – Film 3D :
  maximum 28 Mbps 1 920 × 1 080 pixels/16:9
  – Film 2D :
  PS : maximum 28 Mbps 1 920 × 1 080 pixels/16:9
  FX : maximum 24 Mbps 1 920 × 1 080 pixels/16:9
  FH : environ 17 Mbps (moyenne) 1 920 × 1 080 pixels/16:9
  HQ : environ 9 Mbps (moyenne) 1 440 × 1 080 pixels/16:9

LP : environ 5 Mbps (moyenne) 1 440 × 1 080 pixels/16:9

- Pixels d'enregistrement photo et format d'image.
  – Mode d'enregistrement de photos :
  6 016 × 3 384 points/16:9
  4 512 × 3 384 points/4:3
  4 224 × 2 376 points/16:9
  2 592 × 1 944 points/4:3
  1 920 × 1 080 points/16:9
  640 × 480 points/4:3
  – Capture d'une photo à partir d'un film :
  1 920 × 1 080 points/16:9

Utilisation de cet appareil à l'étranger

Alimentation électrique

Vous pouvez utiliser ce produit dans n'importe quel pays ou région dans la limite de 100 V à 240 V CA et 50 Hz/60 Hz en utilisant l'adaptateur secteur fourni avec ce produit.

Visionnage de films en 3D

Dans les pays et/ou régions prenant en charge la norme 1080/60i (1080/50i), vous pouvez visionner les films en 3D tels qu'ils ont été enregistrés en raccordant ce produit à un téléviseur (moniteur) compatible 3D à l'aide du câble HDMI (fourni).

Visionnage de films avec une qualité d'image haute définition

Dans les pays et/ou régions prenant en charge la norme 1080/60i (1080/50i), vous pouvez visionner les films avec la même qualité d'image haute définition que celle de leur enregistrement. Vous devez disposer d'un téléviseur (ou moniteur) compatible 1080/60i (1080/50i) basé sur le système NTSC (ou PAL) avec des prises d'entrée HDMI. Le câble HDMI (fourni) doit être raccordé.

Visionnage de films avec une qualité d'image standard

Pour visionner des films avec une qualité d'image standard, vous devez disposer d'un téléviseur basé sur le standard NTSC (ou PAL), équipé de prises d'entrée AUDIO/VIDEO. Un câble AV (vendu séparément) doit être raccordé.

Visionnage des films enregistrés sur un téléviseur

Pour regarder les films enregistrés sur un téléviseur, enregistrez les films après avoir sélectionné le paramètre [Sélectionner 60i/50i] correspondant au standard de téléviseur couleur de votre pays et/ou région d'utilisation de votre appareil.

Pays et/ou région où vous devez régler [Sélectionner 60i/50i] sur [60i (NTSC)]

Amérique centrale, Bahamas, Bolivie, Canada, Chili, Colombie, Corée, Equateur, Etats-Unis, Guyana, Jamaïque, Japon, Mexique, Pérou, Philippines, Surinam, Taïwan, Venezuela, etc.

Pays et/ou région où vous devez régler [Sélectionner 60i/50i] sur [50i (PAL)]

Argentine, Australie, Autriche, Belgique, Bulgarie, Brésil, Chine, République tchèque, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Guyane, Hollande, Hong Kong, Hongrie, Iran, Irak, Italie, Koweït, Malaisie, Monaco, Nouvelle-Zélande, Norvège, Paraguay, Pologne, Portugal, Russie, Singapour, Slovaquie, Espagne, Suède, Suisse, Thaïlande, Ukraine, Royaume-Uni, Uruguay, etc.

Réglage de l'heure locale

Lors de l'utilisation de votre appareil à l'étranger, vous pouvez facilement régler l'heure locale en spécifiant un fuseau horaire. Sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [Réglages horloge] → [Régl. date&heure] → [Heure été] et MENU (MENU) → [Configuration] → [Réglages horloge] → [Réglage zone] (p. 68).

DEV-50V

Lorsque [AJU auto horloge] et [AJU auto zone] sont réglés sur [Act], l'horloge se règle automatiquement sur l'heure locale à l'aide de la fonction GPS (p. 68).

Décalages horaires dans le monde

Décalages horaires	Zone
GMT	Lisbonne/Londres
+01:00	Berlin/Paris
+02:00	Helsinki/le Caire/Istanbul
+03:00	Nairobi
+03:30	Téhéran
+04:00	Moscou/Abou Dhabi/Bakou
+04:30	Kaboul
+05:00	Karachi/Islamabad
+05:30	Calcutta/New Delhi
+06:00	Almaty/Dhaka
+06:30	Yangon
+07:00	Bangkok/Djakarta
+08:00	Hong Kong/Singapour/ Beijing
+09:00	Tokyo/Séoul
+09:30	Adélaïde/Darwin
+10:00	Melbourne/Sydney
+11:00	Iles Salomon
+12:00	Fidji/Wellington
–11:00	Iles Midway
–10:00	Hawaï
–09:00	Alaska
–08:00	Los Angeles/Tijuana
–07:00	Denver/Arizona
–06:00	Chicago/Mexico
–05:00	New York/Bogota
–04:00	Santiago
–03:30	Saint John's
–03:00	Brasilia/Montevideo
–02:00	Fernando de Noronha
–01:00	Les Açores/Iles du Cap-Vert

À propos du format AVCHD

Qu'est-ce que le format AVCHD ?

Le format AVCHD est un format de caméscope numérique haute définition utilisé pour enregistrer un signal haute définition à l'aide d'une technologie efficace de codage par compression de données. Le format MPEG-4 AVC/H.264 sert à compresser des données vidéo et le système Dolby Digital ou PCM linéaire à compresser des données audio.
La capacité de compression du format MPEG-4 AVC/H.264 est supérieure à celle du format de compression d'images traditionnel.
Le format MPEG-4 MVC/H.264 sert à compresser des données vidéo 3D dans le format AVCHD version 2.0 pour l'enregistrement 3D et 60p/50p.

- Le format AVCHD utilisant une technologie de codage par compression de données, l'image peut être altérée dans les scènes où l'image, les angles de champ, la luminosité, etc. changent radicalement, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

À propos de la fonction GPS (DEV-50V)

Le système GPS (Global Positioning System) calcule l'emplacement géographique à partir de satellites américains de haute précision. Ce système vous permet de repérer votre emplacement exact sur la terre. Les satellites GPS se trouvent sur 6 orbites, à 20 000 km de la terre. Le système GPS comprend 24 satellites GPS minimum. Un récepteur GPS capte les signaux radio provenant des

satellites et calcule l'emplacement actuel du récepteur sur la base des informations orbitales (données d'almanach), de la durée de parcours des signaux, etc.
La détermination d'un emplacement est appelée « triangulation ». Un récepteur GPS peut déterminer la latitude et la longitude de l'emplacement en captant les signaux provenant de 3 satellites ou davantage.

- Comme les positions des satellites GPS varient en permanence, la détermination de l'emplacement peut prendre un certain temps ou le récepteur peut être incapable de déterminer votre emplacement, selon votre position et l'heure à laquelle vous utilisez l'appareil.
- Le « GPS » est un système permettant de déterminer un emplacement géographique à l'aide de signaux radio de triangulation provenant de satellites GPS. Évitez d'utiliser cette fonction là où les signaux radio sont bloqués ou se réfléchissent, notamment dans les endroits ombragés entourés de bâtiments, d'arbres, etc. Utilisez cette fonction dans un environnement dégagé.
- Il peut s'avérer impossible d'enregistrer les informations de localisation dans des endroits ou des situations où les signaux radio provenant des satellites GPS n'atteignent pas ce produit, tels que :
  – dans un tunnel, à l'intérieur ou à l'ombre de bâtiments ;
  – entre de grands bâtiments ou dans une rue étroite entourée de bâtiments ;
  – en sous-sol, dans un endroit entouré d'arbres denses, sous un pont élevé ou dans un endroit où des champs magnétiques sont générés, notamment à proximité de câbles à haute tension ;
  – à proximité d'appareils générant des signaux radio de la même bande de fréquences que l'appareil, tels que des téléphones mobiles utilisant la bande 1,5 GHz, etc.
- Lorsque vous téléchargez ou partagez sur Internet des images enregistrées après avoir réglé [Réglage du GPS] sur [Act], les informations de localisation peuvent être transmises accidentellement à d'autres personnes. Pour éviter cette situation, réglez [Réglage du GPS] sur [Désact] (p. 66).

À propos des erreurs de triangulation

- Si vous vous déplacez vers un autre endroit après avoir mis l'interrupteur d'alimentation sur ON, l'appareil peut procéder à la triangulation après un délai plus long que si vous étiez resté au même endroit.
- Erreur due à la position des satellites GPS
  L'appareil procède automatiquement à la triangulation de votre emplacement actuel dès qu'il capte des signaux radio provenant de 3 satellites GPS ou davantage. L'erreur de triangulation admise par les satellites GPS est d'environ 10 m. Selon l'environnement de l'emplacement, l'erreur de triangulation peut être plus élevée. Dans ce cas, il se peut que votre emplacement actuel ne corresponde pas à l'emplacement indiqué au niveau des informations GPS. En effet, les satellites GPS sont contrôlés par le Département de la défense des Etats-Unis et le niveau de précision peut être intentionnellement modifié.
- Erreur pendant le processus de triangulation :
  L'appareil acquiert les informations de localisation périodiquement. Il existe un léger décalage entre le moment où les informations de localisation sont acquises et celui où elles sont enregistrées sur une image, par conséquent, l'emplacement d'enregistrement réel peut ne pas correspondre exactement à l'emplacement indiqué sur la carte sur la base des informations GPS.

À propos de la limitation d'utilisation du GPS

- Utilisez le GPS dans le respect des réglementations des lieux, pays ou régions où vous vous trouvez.

À propos du système de coordonnées géographiques

- Le système de coordonnées géographiques « WGS-84 » est utilisé.

À propos de la carte mémoire

- Une carte mémoire formatée par un ordinateur (système d'exploitation Windows/système d'exploitation Mac) n'a pas une compatibilité garantie avec votre appareil.
- La vitesse de lecture et d'écriture des données peut varier en fonction de la combinaison de la carte mémoire et du produit compatible de carte mémoire que vous utilisez.
- Aucune compensation relative aux données perdues ou endommagées ne sera accordée. Ces pertes ou dommages peuvent survenir dans les cas suivants :
  – si vous éjectez la carte mémoire ou mettez l'appareil hors tension pendant la lecture ou l'écriture des fichiers d'image sur la carte mémoire (lorsque le témoin d'accès est allumé ou clignote) ;
  – si vous utilisez la carte mémoire près d'aimants ou de champs magnétiques.
- Il est recommandé de faire une copie de sauvegarde des données importantes sur le disque dur d'un ordinateur.
- N'apposez pas d'étiquette ou d'autre objet similaire sur la carte mémoire ou l'adaptateur de carte mémoire. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement.
- Ne laissez pas d'objets métalliques entrer en contact avec les connecteurs et ne touchez pas ces derniers avec les doigts.
- Ne pliez pas la carte mémoire, ne la faites pas tomber et ne la soumettez pas à des chocs violents.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas la carte mémoire.
- La carte mémoire ne doit pas être humidifiée.
- Ne laissez pas la carte mémoire à la portée des jeunes enfants. Un enfant risquerait de l'avaler.
- N'insérez rien d'autre qu'une carte mémoire de taille compatible dans le logement de carte mémoire. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement.
- N'utilisez pas et ne rangez pas la carte mémoire dans les endroits suivants :
  – soumis à des températures très élevées, comme dans un véhicule garé en plein soleil ;
  – exposés aux rayons directs du soleil ;
  – exposés à une forte humidité ou à des gaz corrosifs.

À propos de la carte mémoire à utiliser

- Seuls les « Memory Stick PRO Duo » (moitié de la taille des « Memory Stick » standard) ou les cartes SD de taille standard peuvent être utilisés avec ce produit.

À propos de l'adaptateur pour carte mémoire

- Lorsque vous utilisez une carte mémoire avec un appareil compatible avec les cartes mémoire en insérant celle-ci dans un adaptateur, assurez-vous qu'elle est insérée dans le bon sens. Notez qu'un usage incorrect peut entraîner un dysfonctionnement.

Remarques sur la compatibilité des données d'image

- Les fichiers de données d'image enregistrés sur une carte mémoire par votre appareil sont conformes à la norme universelle « Design rule for Camera File system » établie par la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Si vous ne parvenez pas à utiliser des cartes mémoire qui ont servi sur un autre appareil, formatez-les avec votre appareil (p. 62). Notez cependant que le formatage supprime toutes les informations sur la carte mémoire.
- Il se peut que vous ne puissiez pas lire les images sur l'appareil :
  – si les données d'image ont été modifiées sur votre ordinateur ;
  – si les données d'image ont été enregistrées avec un autre appareil.

À propos du support « Memory Stick »

Types de « Memory Stick »	Enregistrement/ Lecture
« Memory Stick Duo » (avec MagicGate)	—
« Memory Stick PRO Duo » (Mark2)	✓
« Memory Stick PRO-HG Duo »	✓
« Memory Stick XC-HG Duo »	✓

- Ce produit ne prend pas en charge le transfert de données parallèle 8 bits. Ce produit effectue un transfert de données parallèle 4 bits équivalent à celui du « Memory Stick PRO Duo ».
- Ce produit ne permet pas l'enregistrement ni la lecture des données qui utilisent la technologie « MagicGate ». « MagicGate » est une technologie de protection des droits d'auteur qui enregistre et transfère le contenu dans un format crypté.

À propos de la batterie « InfoLITHIUM »

Votre appareil fonctionne uniquement avec une batterie « InfoLITHIUM » de série V NP-FV70/FV100.

La batterie « InfoLITHIUM » de série V porte la marque InfoLITHIUM V SERIES.

Qu'est-ce qu'une batterie « InfoLITHIUM » ?

- Une batterie « InfoLITHIUM » est une batterie aux ions de lithium capable de communiquer des informations relatives aux conditions de fonctionnement entre votre appareil et un adaptateur secteur/chargeur (vendu séparément).
- La batterie « InfoLITHIUM » calcule la consommation d'énergie en fonction des conditions d'utilisation de l'appareil et affiche, en minutes, l'autonomie restante de la batterie.

Mise en charge de la batterie

- Veillez à recharger la batterie avant d'utiliser l'appareil.
- Nous vous recommandons de recharger la batterie à une température ambiante comprise entre 10 °C à 30 °C jusqu'à ce que le témoin CHG (chargement) s'éteigne. Si vous chargez la batterie en dehors de cette plage de température, il se peut que vous ne puissiez pas la charger correctement.

Utilisation efficace de la batterie

- Les performances de la batterie diminuent lorsque la température ambiante est à 10 °C ou en dessous, et la durée d'utilisation de la batterie devient plus courte. Dans ce cas, effectuez l'une des opérations suivantes pour prolonger la durée d'utilisation de la batterie.
  – Mettez la batterie dans une de vos poches pour la réchauffer et installez-la sur l'appareil juste avant de filmer.
  – Utilisez une batterie grande capacité (NP-FV100).
- Emportez toujours quelques batteries de rechange pour disposer d'un temps d'enregistrement suffisant (2 à 3 fois le temps prévu) et pouvoir faire des essais avant l'enregistrement proprement dit.
- Conservez la batterie à l'abri de l'eau. La batterie n'est pas étanche.

Remarques sur l'indicateur d'autonomie restante de la batterie

- Lorsque l'alimentation est coupée alors que l'indicateur d'autonomie restante indique que la batterie est suffisamment chargée pour pouvoir fonctionner, rechargez de nouveau la batterie entièrement. L'autonomie restante de la batterie s'affichera alors correctement. Notez cependant que les valeurs correctes d'autonomie restante de la batterie ne sont pas remises à jour si la batterie est utilisée pendant une longue période à des températures élevées, si elle reste longtemps en pleine charge ou si elle est utilisée fréquemment. Considérez l'indication d'autonomie restante de la batterie comme une estimation approximative.

- Le symbole , qui indique un niveau de batterie faible, clignote même s'il reste encore environ 20 minutes de batterie, en fonction des conditions de fonctionnement ou de la température ambiante.

Remarques sur le stockage de la batterie

- Si vous utilisez rarement la batterie, chargez-la entièrement et utilisez-la une fois par an sur votre appareil afin d'entretenir son bon fonctionnement. Pour stocker la batterie, retirez-la de l'appareil et rangez-la dans un endroit frais et sec.
- Pour décharger complètement la batterie sur ce produit, sélectionnez MENU (MENU) → [Configuration] → [Réglages généraux] → [Économie d'énergie] → [Désact] et laissez ce produit en pause d'enregistrement jusqu'à ce qu'il s'éteigne (p. 67).

Remarques sur la durée de vie de la batterie

- La capacité de la batterie diminue avec le temps et l'usage. Si l'autonomie de la batterie entre les charges diminue de manière significative, il est probablement temps de la remplacer par une neuve.
- La durée de vie d'une batterie varie en fonction des conditions de stockage, de fonctionnement et de l'environnement.

À propos de la manipulation de cet appareil

Remarques sur l'utilisation et l'entretien

- N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil et ses accessoires dans les endroits suivants :
  - dans des endroits extrêmement chauds, froids ou humides. Ne les exposez jamais à des températures supérieures à 60 °C, comme en plein soleil, à proximité d'un chauffage ou dans un véhicule stationné au soleil. Ils pourraient ne pas fonctionner correctement ou être déformés.
  - à proximité de forts champs magnétiques ou de vibrations mécaniques. Cet appareil peut rencontrer un dysfonctionnement.
  - à proximité d'ondes radio ou de radiations fortes. L'appareil pourrait ne pas enregistrer correctement.
  - près de récepteurs AM ou d'équipements vidéo. Des parasites sonores pourraient survenir.
  - à la plage ou dans des endroits poussiéreux. si du sable ou de la poussière pénètre dans ce produit, un dysfonctionnement peut en résulter. Ce problème peut parfois être irréversible.
  - à proximité des fenêtres ou en extérieur, là où les viseurs ou objectifs risquent d'être exposés au soleil. Ceci endommage l'écran.
- Pour le fonctionnement sur secteur (CA) ou sur courant continu (CC), utilisez les accessoires recommandés dans ce mode d'emploi.
- Ne mouillez pas votre appareil, par exemple, avec de l'eau de pluie ou de mer. Si l'appareil est mouillé, il risque de ne pas fonctionner correctement. Ce problème peut parfois être irréversible.
- Si un solide ou un liquide pénètre dans l'appareil, débranchez-le et faites-le vérifier par votre revendeur Sony avant de continuer à l'utiliser.
- Evitez de manipuler le caméscope brusquement, de le démonter, de le modifier, de lui infliger des chocs métalliques ou impacts tel que celui d'un marteau, de le laisser tomber et de le piétiner. Prenez particulièrement soin de l'objectif.
- Mettez ce produit hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'enveloppez pas l'appareil dans un tissu (serviette, etc.), pendant l'utilisation. Cela pourrait entraîner une surchauffe interne de l'appareil.
- Pour débrancher le cordon d'alimentation, tirez sur la fiche du cordon d'alimentation, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne pliez pas de force le cordon d'alimentation et ne posez pas d'objets lourds dessus.
- N'utilisez pas de batterie déformée ou endommagée.

- Maintenez les contacts métalliques propres.
- En cas de fuite du liquide électrolytique de la batterie :
  – Contactez votre centre de service après-vente agréé Sony.
  – Nettoyez la partie de la peau qui a été en contact avec le liquide.
  – En cas de contact avec les yeux, rincez-les à grande eau et consultez un médecin.

Si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une longue période

- Pour conserver longtemps votre appareil dans un état de fonctionnement optimal, environ une fois par mois mettez-le sous tension et laissez-le fonctionner en enregistrant et en lisant des images.
- Déchargez entièrement la batterie avant de la ranger.

Condensation

Lorsque vous transportez votre appareil directement d'un endroit froid à un endroit chaud, de la condensation peut se former à l'intérieur. Cela risque d'entraîner un dysfonctionnement de votre appareil.

- Si de la condensation s'est formée
  Mettez l'appareil hors tension et attendez 1 heure environ.
- Remarque sur la condensation
  De la condensation peut se former lorsque vous transportez votre appareil d'un endroit froid à un endroit chaud (ou vice versa) ou lorsque vous utilisez votre appareil dans un endroit humide, comme dans les conditions suivantes :
  – lorsque vous transportez votre appareil d'une piste de ski à une pièce chauffée ;
  – lorsque vous transportez votre appareil d'une pièce ou d'un véhicule climatisé à un endroit très chaud en plein air ;
  – lorsque vous utilisez votre appareil après une bourrasque ou une averse ;
  – lorsque vous utilisez votre appareil dans un endroit très chaud et très humide.
- Comment éviter la formation de condensation
  Lorsque vous transportez votre appareil d'un endroit froid à un endroit chaud, placez-le dans un sac plastique et fermez-le complètement. Retirez le caméscope du sac lorsque la température à l'intérieur du sac a atteint la température ambiante (au bout de 1 heure environ).

Remarques sur la manipulation du boîtier

- Si le boîtier est sale, nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon doux légèrement humidifié, puis essuyez-le avec un chiffon doux et sec.
- Afin de ne pas abîmer la surface, évitez les opérations suivantes :
  – Utilisation de solvants, tels que des diluants, de l'essence, de l'alcool, des chiffons imprégnés de produits chimiques, des répulsifs, de l'insecticide et du filtre solaire
  – Manipulation de l'appareil avec les substances décrites ci-dessus sur les mains
  – Mise en contact du boîtier avec des objets en caoutchouc ou en vinyle pendant une longue période

À propos de l'entretien et du stockage de l'objectif

- Essuyez la surface de l'objectif avec un chiffon doux dans les cas suivants :
  – lorsqu'il y a des traces de doigts sur la surface de l'objectif ;
  – lorsque vous utilisez le caméscope dans des lieux chauds ou humides ;
  – lorsque l'objectif est exposé à de l'air salé, comme au bord de la mer.
- Rangez l'objectif dans un lieu bien aéré, à l'abri de la poussière et de la saleté.
- Pour éviter la formation de moisissures, nettoyez régulièrement l'objectif comme indiqué ci-dessus.

À propos de la manipulation des éléments fournis

Si vous prévoyez de ranger ce produit dans l'étui de transport après l'avoir mouillé, essuyez-le bien avant de le ranger. Si l'étui de transport et la sangle sont mouillés, séchez-les bien après les avoir utilisés et avant de les ranger.

Remarques sur le chargement de la batterie rechargeable intégrée

L'appareil est équipé d'une batterie rechargeable intégrée permettant de conserver en mémoire la date, l'heure et d'autres réglages, même lorsqu'il est éteint. La batterie rechargeable intégrée est toujours chargée lorsque l'appareil est raccordé à la prise murale via l'adaptateur secteur ou lorsque la batterie est installée. La batterie rechargeable est entièrement déchargée au bout de 3 mois environ si vous n'utilisez pas du tout votre appareil. Utilisez l'appareil après avoir chargé la batterie rechargeable intégrée.
Néanmoins, même si la batterie rechargeable intégrée n'est pas chargée, le fonctionnement de l'appareil n'est pas affecté tant que vous n'enregistrez pas la date.

Comment charger la batterie rechargeable intégrée

Branchez votre appareil à une prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur fourni et laissez-le avec le périphérique hors tension pendant plus de 24 heures.

À propos des marques commerciales

- « AVCHD 3D/Progressive » et le logo « AVCHD 3D/Progressive » sont des marques commerciales de Sony Corporation et Panasonic Corporation.
- « Memory Stick », « MEMORY STICK », « Memory Stick Duo », « MEMORY STICK DUO », « Memory Stick PRO Duo », « MEMORY STICK PRO DUO », « Memory Stick PRO-HG Duo », « MEMORY STICK PRO-HG DUO », « Memory Stick XC-HG Duo », « MEMORY STICK XC-HG DUO », « MagicGate », « MAGICGATE », « MagicGate Memory Stick » et « MagicGate Memory Stick Duo » sont des marques commerciales ou déposées de Sony Corporation.
- « InfoLITHIUM » est une marque commerciale de Sony Corporation.
- « x.v.Color »/ « x.v.Colour » est une marque commerciale de Sony Corporation.
- « BIONZ » est une marque commerciale de Sony Corporation.
- « BRAVIA » est une marque commerciale de Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ et Blu-ray™ sont des marques commerciales de Blu-ray Disc Association.
- Dolby et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface et le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Microsoft, Windows, Windows Vista et DirectX sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Mac et Mac OS sont des marques déposées de Apple Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Intel, Intel Core et Pentium sont des marques commerciales ou des marques déposées de Intel Corporation ou ses filiales aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- « » et « PlayStation » sont des marques déposées de Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, le logo Adobe et Adobe Acrobat sont des marques commerciales ou des marques déposées de Adobe Systems Incorporated aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Le logo SDXC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.

- Facebook et le logo « f » sont des marques commerciales ou des marques déposées de Facebook, Inc.
- YouTube et le logo YouTube sont des marques commerciales ou des marques déposées de Google Inc.

Tous les autres noms de produits cités dans le présent document peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives. De plus, ™ et ® ne sont pas employées chaque fois qu'une marque est citée dans le présent Guide pratique.

Remarques sur la licence

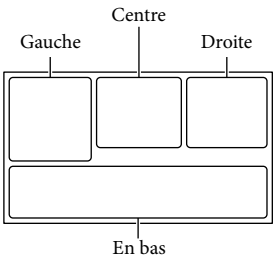
CE PRODUIT EST ACCORDÉ SOUS LICENCE, SOUS LE COUVERT DE LA LICENCE DE PORTEFEUILLE DE BREVETS AVC POUR UNE UTILISATION PRIVÉE D'UN CONSOMMATEUR OU D'AUTRES UTILISATIONS POUR LESQUELLES IL N'EST PAS RÉMUNÉRÉ, EN VUE D'/DE :
(i) ENCODER DES VIDEOS CONFORMEMENT A LA NORME AVC (« AVC VIDEO ») ET/OU
(ii) DÉCODER DES VIDÉOS AVC ENCODÉES PAR UN CLIENT DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET/OU OBTENUES AUPRÈS D'UN VENDEUR DE VIDÉOS SOUS LICENCE AVC VIDEO. AUCUNE LICENCE EXPRESSE OU TACITE N'EST ACCORDEE POUR UNE AUTRE UTILISATION.
IL EST POSSIBLE D'OBTENIR DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES AUPRES DE MPEG LA, L.L.C.
Reportez-vous au site Internet <HTTP://WWW.MPEGLA.COM>

Les logiciels de ce produit sont fournis conformément aux contrats de licence conclus avec les détenteurs des droits d'auteur correspondants. À la demande des détenteurs des droits d'auteur de ces applications logicielles, nous sommes dans l'obligation de vous informer de leur contenu.
Pour plus d'informations sur le contenu des licences (en anglais), consultez le fichier situé dans le dossier [LICENSE] du CD-ROM.

À propos des logiciels sous licence GNU GPL/LGPL

Les logiciels soumis aux licences GNU General Public License (désignée ci-après par « GPL ») ou GNU Lesser General Public License (désignée ci-après par « LGPL ») sont inclus dans l'appareil. Vous avez donc le droit d'accéder au code source de ces logiciels, de le modifier et de le redistribuer dans le respect des conditions de GPL/LGPL fournies.
Vous trouvez le code source sur le Web. Consultez l'URL suivante pour le télécharger. Lors du téléchargement du code source, sélectionnez DEV-50 comme modèle d'appareil.
http://www.sony.net/Products/Linux/
Veuillez éviter de nous contacter concernant le contenu du code source.
Pour plus d'informations sur le contenu des licences (en anglais), consultez le fichier situé dans le dossier [LICENSE] du CD-ROM.

Indicateurs



Gauche

Indicateur	Signification
MENU	Touche MENU (47)
	Enregistrement avec retardateur (56)
	État de la triangulation GPS (30)
	Détection de visage (58)
	Mise au point manuelle (53)
	Sélection scène (56)
	Balance blancs (52)
	SteadyShot désactivé (57)
WS	Réglage bal. blancs (55)
	Télé macro (57)
	Destination (68)
	Mode Auto Intelligent (28)

Centre

Indicateur	Signification
[VEILLE]/ [ENREGISTRE]	Etat d'enregistrement (21)
	Diaporama activé
HDMI	Avertissement (76)
	Mode de lecture (24)

Droite

Indicateur	Signification
HD 60i HQ	Fréquence d'image (60p (50p)/60i (50i)) et mode d'enregistrement (PS/FX/ FH/HQ/LP) (28)
60min	Autonomie restante (durée d'enregistrement et de lecture prévisible)
16:9 20,4 M	Format photo (61)
	Support d'enregistrement/de lecture/de montage (17)
	Un périphérique de stockage externe est raccordé (43)
0:00:00	Compteur (heures : minutes : secondes)
00min	Estimation de la durée de prise de vue restante
9999	Nombre approximatif de photos pouvant être enregistrées et leur taille
101	Dossier de lecture
100/112	Film ou photo en cours de lecture/Nombre total de films ou photos enregistré(e)s
2D	Enregistrement ou lecture 2D
3D	Enregistrement ou lecture 3D

En bas

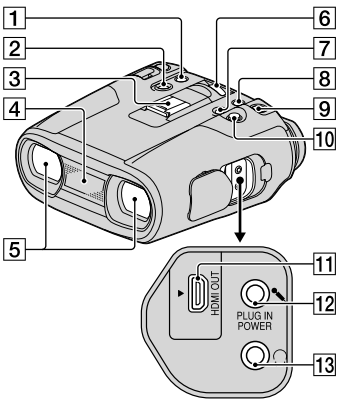
Indicateur	Signification
	Touche Afficher Images (24)
MODE	Touche MODE (Mode prise de vue) (22)
	Niv. référence micro faible (59)
	Voix plus proche désactivé (58)

Eléments et commandes

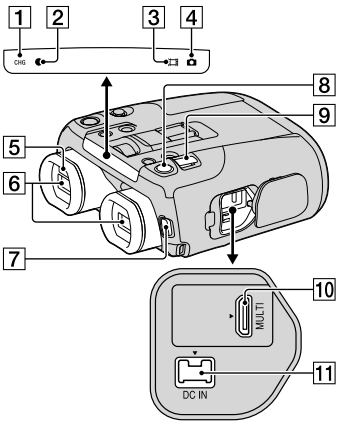
Les numéros entre parenthèses correspondent aux pages de référence.

Indicateur	Signification
	Réd. bruit vent auto désactivé (58)
	Low Lux (55)
HYPER	Hyper gain (55)
	Exposition (53)
EV	Régl. exposition auto (54)
500	Vitesse d'obturateur (54)
F1,8	IRIS (54)
AUTO	Mode Auto Intelligent (28)
	Touche de diaporama
101-0005	Nom du fichier de données (24)
	Image protégée (33)
	Régl. Profondeur 3D (30)
AUTO	Automatique (32)
MANUAL	l'exposition est réglée manuellement. (32)

- Les indicateurs et leur position peuvent apparaître différemment sur votre écran.
- Il se peut que certains indicateurs ne s'affichent pas selon le modèle de votre appareil.



1 Touche MODE (21)
2 Touche POWER (14)
3 Griffe porte-accessoire
4 Microphone intégré
5 Objectifs
6 Molette IPD ADJ (15)
7 Touche ▶ (Afficher Images) (24)
8 Touche FINDER 2D/3D (affichage) (20)
9 Touche START/STOP (21)
10 Multisélecteur (15)
11 Prise HDMI OUT (25)
12 Prise (microphone) (PLUG IN POWER)
13 Prise (casque)



1 Témoin CHG (chargement) (13)

2 Témoin d'enregistrement du caméscope (67)
Le témoin d'enregistrement du caméscope s'allume en rouge pendant l'enregistrement. Le témoin clignote lorsque la capacité de la carte mémoire restante ou l'autonomie de la batterie est faible.

3 Témoin (Film) (21)

4 Témoin (Photo) (22)

5 Capteur oculaire

6 Viseurs

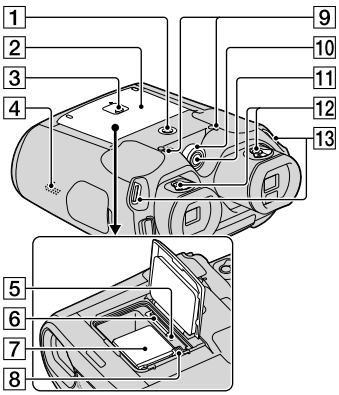
7 Touche START/STOP (21)

8 Touche PHOTO (23)

9 Manette de zoom motorisé (19)

10 Multi/micro connecteur USB (25)
Prend en charge les appareils compatibles micro-USB.

11 Prise DC IN (12)



1 Logement du trépied
Fixez un trépied (vendu séparément) au logement du trépied à l'aide d'une vis de trépied (vendue séparément : la longueur de la vis doit être inférieure à 5,5 mm).
Selon les spécifications indiquées sur le trépied, il est possible que ce produit ne se fixe pas dans le bonsens.

2 Cache de la batterie/carte mémoire (12)

3 Bouton du cache de la batterie/carte mémoire (12)

4 Haut-parleur

5 Témoin d'accès à la carte mémoire (18)
Lorsque le témoin est allumé ou clignote, votre appareil est en train de lire ou d'écrire des données.

6 Logement de carte mémoire (18)

7 Batterie (12)

8 Manette de déblocage de la batterie (13)

9 Orifices découlement (6)

10 Molette MANUAL (30)

11 Touche MANUAL (30)

12 Bouton de correction dioptrique (14)

13 Anneau de sangle (11)

Index

Symboles

1080i....65
1080p....65
480i....65
480p....65
576i....65
576p....65
720p....65

A

Ajustement automatique de l'horloge....68
Ajustement automatique de la zone....69
Ajustement du viseur....65
À l'étranger....82

B

Balance blancs....52
Batterie....12
Batterie « InfoLITHIUM »....87
Bip....67

C

Câble AV....26
Câble micro-USB....37
Caméra/Micro....52
Carte mémoire....17
Chargement de la batterie....12
Chargement de la batterie à l'étranger....14, 82
Code d'autodiagnostic/ Indicateurs d'avertissement....76
Code données....17, 25, 30, 46, 63
Condensation....89
Configuration....62
Connexion....26
Connexion USB....65
Contre-jour automatique....58
Coordonnées....63
Copie Directe....44
Copier....44
Côte-à-côte....64
COMMANDE HDMI....65
Création d'un disque....45

D

Date&heure....17
Démarrage de PlayMemories Home....39
Dépannage....70
Détection de visage....58
Diviser....34
Données caméra....63
Durée d'enregistrement et de lecture....80
Durée de prise de vue pour les films/nombre de photos pouvant être enregistrées....80

E

Économie d'énergie....67
Éditer/Copier....62
Eléments fournis....10
Enregistrement....21
Enregistreur de disque....45
Entretien....84
Exposition....53
Extérieur....52

F

Feux d'artifice....56
FH....28
Films....21, 24
Fonction lecture....24
Format AVCHD....84
Formater....62
Frame Packing....64
FX....28

G

Guide d'assistance de PlayMemories Home....10, 39

H

Heure été....68
HQ....28
Hyper gain....55

I

Images par seconde....60
Index des événements....24
Indicateurs....92
Information GPS....66
Informations batterie....67
Informations support....62
Initialiser....67
Installation....37
Intérieur....52
IRIS....54

J

Jumelles....19

L

Language Setting....17, 67
Lecture....24
Lecture d'un disque AVCHD....40
Low Lux....55
LP....28
Luminosité viseur....65

M

Mac....36
Matin et soir....56
« Memory Stick PRO-HG Duo »....17
« Memory Stick PRO Duo »....17
« Memory Stick XC-HG Duo »....17
« Memory Stick »....17, 86
Menus....48
Messages d'avertissement....77
Miniature....32, 33
Mise au P....53
Mise sous tension....14
Mode Auto Intelligent....28
Mode ENR....28
Mode prise de vue....52
Molette MANUAL....30
Mon Bouton....59
MPEG-4 AVC/H.264....84
Multisélecteur....15

N
Neige 56
Niveau de référence du micro ...59
Numéro de fichier 63

O
Ordinateur 37

P
Paysage 56
Photos 22
Plage 56
PlayMemories Home..... 10, 36, 37
Pleine charge 12
Portrait 56
Précautions 84
Pression unique 53
Prise murale 12
Projecteur 56
Protéger 33
PS 28

Q
Quadrillage 59
Qualité image/Taille 60

R
Réduction du bruit du vent 58
Réglage 3D HDMI 64
Réglage affichage 60
Réglage automatique de l'objectif 3D 55
Réglage bal. blancs 55
Réglage date&heure 67
Réglage de l'exposition automatique 54
Réglage de l'horloge 15
Réglage de la date et de l'heure 15
Réglage de la molette 30
Réglage de la profondeur 3D 26, 30
Réglage du GPS 66
Réglage USB LUN 65
Réglage zone 68
Réparer le fichier de la base de données des images 74
Résolution HDMI 64
Retardateur 56

S
Sauvegarde d'images sur un support externe 42
Scène de nuit 56
Sélection du mode 2D/3D 61
Sélectionner 60i/50i 67
Sélection scène 56
SteadyShot (Film) 57
SteadyShot (Photo) 57
Support externe 42
Supprimer 32

T
Taille Img 61
Télé macro 57
Téléviseur 25
Trépied 94
Triangulation 30
Type de téléviseur 64

V
Vitesse d'obturateur 54
Voix plus proche 58
Volume 25, 64
Voyant de tournage 67

W
Windows 37

X
x.v.Color 61

Z
Zoom numérique 57

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

http://www.sony.net/